

JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének

2024. április 08. (hétfő) napján 13:30 órakor

a 1082 Budapest, Baross utca 63-67. fszt. 12.,

3. nyilvános rendes képviselő-testületi ülésén

Jelen vannak: Kalicov Gizella Julianna elnök

Kolozsi Lajos elnök-helyettes

Andonov Alexi Petrov nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: dr. Gregor Katalin jogi referens

Kalicov Gizella Julianna elnök

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes.

Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Kolozsi Lajos elnök-helyettest a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Kolozsi Lajos elnök-helyettes

Elfogadja a jelölést.

Kalicov Gizella Julianna elnök

Szavazásra teszi fel Kolozsi Lajos jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Kolozsi Lajos személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 31/2024.(IV. 08.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 31/2024.(IV. 08.) számú határozata:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv hitelesítőnek Kolozsi Lajost választja meg.

Kalicov Gizella Julianna elnök

Tájékoztatja a jelenlévőket arról, hogy ügyrendi javaslatként javaslatot tesz a meghívóban szereplő napirend kiegészítésére az alábbi napirendi pontokkal:

I. Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi működési támogatás tudomásul vételére

II. Javaslat a nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi kiegészítő támogatás

tudomásul vételére

III. Javaslat települési önkormányzat 2024. évi nemzetiségi pályázatán való részvételre

IV. Javaslat a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 18/2024. (II. 19.) számú, Bolgár Hírek újság kiadásának támogatása tárgyú határozatának módosítására

V. Javaslat a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 29/2024 számú, tiszteletdíjak meghatározása tárgyú határozatának módosítására

Kalicov Gizella Julianna elnök

Szavazásra bocsátja napirendi pontok fentiek szerinti elfogadására vonatkozó javaslatát.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodás mellett 32/2024. (IV. 08.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 32/2024. (IV. 08.) számú alábbi határozatot::

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja elnök javaslatát a

- I. Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi működési támogatás tudomásul vételére**
- II. Javaslat a nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi kiegészítő támogatás tudomásul vételére**
- III. Javaslat települési önkormányzat 2024. évi nemzetiségi pályázatán való részvételre**
- IV. Javaslat a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 18/2024. (II. 19.) számú, Bolgár Hírek újság kiadásának támogatása tárgyú határozatának módosítására**
- V. Javaslat a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 29/2024 számú, tiszteletdíjak meghatározása tárgyú határozatának módosítására**

Ezt követően Kalicov Gizella Julianna elnök ismerteti a napirendi pontokat, és szavazásra bocsátja a napirendi pontok elfogadását az alábbiak szerint:

- 1. Javaslat a települési önkormányzat 2023. évi működési támogatás felhasználásáról szóló beszámoló elfogadására**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi működési támogatás tudomásul vételére**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat a nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi kiegészítő támogatás tudomásul vételére**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat települési önkormányzat 2024. évi nemzetiségi pályázatán való részvételre**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 5. Javaslat a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 18/2024. (II. 19.) számú, Bolgár Hírek újság kiadásának támogatása tárgyú határozatának módosítására**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 6. Javaslat a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 29/2024 számú, tiszteletdíjak meghatározása tárgyú határozatának módosítására**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Kalicov Gizella Julianna elnök

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett 33/2024. (IV. 08.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 33/2024. (IV. 08.) számú határozata:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete 3. rendes képviselő-testületi testületi ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Javaslat a települési önkormányzat 2023. évi működési támogatás felhasználásáról szóló beszámoló elfogadására**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi működési támogatás tudomásul vételére**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat a nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi kiegészítő támogatás tudomásul vételére**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat települési önkormányzat 2024. évi nemzetiségi pályázatán való részvételre**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 5. Javaslat a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 18/2024. (II. 19.) számú, Bolgár Hírek újság kiadásának támogatása tárgyú határozatának módosítására**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 6. Javaslat a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 29/2024 számú, tiszteletdíjak meghatározása tárgyú határozatának módosítására**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.

1. Napirendi pont

Javaslat a települési önkormányzat 2023. évi működési támogatás felhasználásáról szóló beszámoló elfogadására

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna elnök (írásbeli előterjesztés)

Kalicov Gizella Julianna elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 34/2024.(IV. 08.) számú határozatát:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 34/2024.(IV. 08.) számú határozata:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a települési önkormányzat által 2023. évben nyújtott működési támogatás felhasználásáról készült beszámolót elfogadja azzal, hogy az elszámolás alapján a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2024. április 15.

2. Napirendi pont

Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi működési támogatás tudomásul vételére

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna elnök (írásbeli előterjesztés)

Kalicov Gizella Julianna elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 35/2024.(IV. 08.) számú határozatát:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 35/2024.(IV. 08.) számú határozata:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. tudomásul veszi a települési önkormányzat által a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzatnak 283.360,- Ft összegben nyújtott 2024. évi működési támogatást;**
- 2. felkéri az elnököt a Támogatási szerződés aláírására.**

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2024. május 31.

3. Napirendi pont

Javaslat a nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi kiegészítő támogatás tudomásul vételére

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna elnök (írásbeli előterjesztés)

Kalicov Gizella Julianna elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 36/2024.(IV. 08.) számú határozatát:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 36/2024.(IV. 08.) számú határozata:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. tudomásul veszi a települési önkormányzat által a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzatnak 1.500.000,- Ft összegben nyújtott 2024. évi kiegészítő támogatást**
- 2. felkéri az elnököt a Támogatási szerződés aláírására.**

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2024. május 31.

4. Napirendi pont

Javaslat települési önkormányzat 2024. évi nemzetiségi pályázatán való részvételre

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna elnök (írásbeli előterjesztés)

Kalicov Gizella Julianna elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 37/2024.(IV. 08.) számú határozatát:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 37/2024.(IV. 08.) számú határozata:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. részt vesz Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat 2024. évi nemzetiségi pályázatán.**
- 2. felhatalmazza a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnökét a szükséges intézkedések megtételére.**

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2024. április 08.

5. Napirendi pont

Javaslat a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 18/2024. (II. 19.) számú, Bolgár Hírek újság kiadásának támogatása tárgyú határozatának módosítására

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna elnök (írásbeli előterjesztés)

Kalicov Gizella Julianna elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 38/2024.(IV. 08.) számú határozatát:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 38/2024.(IV. 08.) számú határozata:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 18/2024. (II. 19.) számú, Bolgár Hírek újság kiadásának támogatása tárgyú határozatának 2. pontjában foglaltakat az alábbiak szerint módosítja:

A határozat 2. pontjában foglalt alábbi szövegrész helyébe:

2. pénzügyi fedezete: a 2023. évi központi feladatalapú támogatás

az alábbi szövegrész kerül:

2. pénzügyi fedezete: a 2024. évi települési működési támogatás

2. A határozat 1. és 3. pontjában foglaltakat a módosítás nem érinti, azok változatlanok maradnak.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2024. április 08.

6. Napirendi pont

Javaslat a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 29/2024 számú, tiszteletdíjak meghatározása tárgyú határozatának módosítására

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna elnök (írásbeli előterjesztés)

Kalicov Gizella Julianna elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 39/2024.(IV. 08.) számú határozatát:

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 39/2024.(IV. 08.) számú határozata:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 29/2024 számú, tiszteletdíjak meghatározása tárgyú határozatának 1. pontjában foglaltakat az alábbiak szerint módosítja:

A határozat 1. és 2. pontjában foglalt alábbi szövegrészek helyébe:

- 1. a Képviselő-testület tagjainak tiszteletdíjat állapít meg 2024. március 01. napjától 2024. szeptember 30. napjáig az alábbiak szerint:**
 - **Andonov Alekszi Petrov nemzetiségi önkormányzati képviselő 16.500 Ft/hó**
 - **Kolozsi Lajos elnök-helyettes részére 35.000 Ft/hó**
 - **Kalicov Gizella Julianna elnök részére 55.000 Ft/hó.**
- 2. Kötelezettséget vállal mindösszesen (2024. március 01 – 2024. szeptember 30. időszakra) 788.500 Ft összegre – mely 43.000 Ft SZOCHO díjat tartalmaz. A kötelezettségvállalás Kalicov Gizella Julianna elnök részére SZOCHO-t nem tartalmaz, tekintettel arra, hogy nyugdíjas.**

a következő szövegrész kerül:


- 1. a Képviselő-testület tagjainak tiszteletdíjat állapít meg 2024. március 01. napjától 2024. szeptember 30. napjáig az alábbiak szerint:**
 - **Andonov Alekszi Petrov nemzetiségi önkormányzati képviselő 23.000 Ft/hó**
 - **Kolozsi Lajos elnök-helyettes részére 47.300 Ft/hó**
 - **Kalicov Gizella Julianna elnök részére 77 300 Ft/hó.”**
- 2. Kötelezettséget vállal mindösszesen (2024. március 01 – 2024. szeptember 30. időszakra) 1.052.200 Ft összegre – mely 19.000 Ft SZOCHO díjat tartalmaz. A kötelezettségvállalás Kalicov Gizella Julianna elnök és Kolozsi Lajos elnök-helyettes részére SZOCHO-t nem tartalmaz, tekintettel arra, hogy nyugdíjasok.**

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2024. április 08.

Kalicov Gizella Julianna elnök

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés, megköszöni a képviselők munkáját és az ülést 14:00 órakor bezárja.


.....

jegyzőkönyv-hitelesítő

Jegyzőkönyvet írta: Viniczay Zsuzsanna


.....
elnök



JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Jelenléti ív

a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat

3. nyilvános rendes testületi üléséről, amelynek időpontja:

2024. április 04. (hétfő) napján 13:30 órakor

a 1082 Budapest, Baross utca 63-67. fszt. 12.,

Nemzetiségi Iroda

1. Kalicov Gizella Julianna

Kalicov Gizella

2. Kolozsi Lajos

Kolozsi Lajos

3. Andonov Alekszi Petrov

Andonov Alekszi

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

Dr. Erőss Gábor

Erőss Gábor

dr. Gregor Katalin

Gregor Katalin

Viniczay Zsuzsanna

Viniczay Zsuzsanna

JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés
a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat
2024. április 08. napján a 3. rendes képviselő-testületi ülés
1. napirendi pontja

**Cím: Javaslat a települési önkormányzat 2023. évi működési támogatás felhasználásáról
szóló beszámoló elfogadására**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a települési önkormányzat által nyújtott 2023. évi működési támogatás felhasználásáról a szöveges beszámoló és az elszámolás elkészült. A 246.400,- Ft támogatás összegéből az elszámolás alapján Józsefvárosi Bolgár Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat
Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat...../2024. (IV. 08.) számú határozata
**a települési önkormányzat 2023. évi működési támogatás felhasználásáról szóló
beszámoló elfogadására**

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a települési önkormányzat által 2023. évben nyújtott működési támogatás felhasználásáról készült beszámolót elfogadja azzal, hogy az elszámolás alapján a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök
Határidő: 2024. április 15.

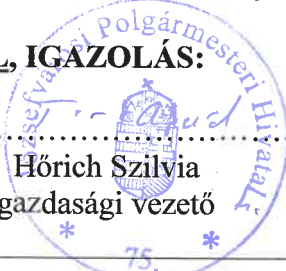
Budapest, 2024. március 28.


Kalicov Gizella Julianna
Kalicov Gizella Julianna elnök

ELŐTERJESZTŐ: Kalicov Gizella Julianna- Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnöke
LEÍRTA: Viniczay Zsuzsanna - ügyintéző
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2024. március 28.

JOGI KONTROLL: 


Hórich Szilvia
gazdasági vezető

JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat

2024. április 08. napján a 3. rendes képviselő-testületi ülés

2. napirendi pontja

Cím: Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi működési támogatás tudomásul vételére

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a T. Képviselő-testületet arról, hogy Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 43/2023.(XII.14.) számú önkormányzati rendelet, továbbá a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének 38/2024.(II.22.) számú határozata szerint vissza nem térítendő bruttó 283.360,- Ft működési célú támogatást nyújt önkormányzatunknak. A határozati javaslat elfogadásának célja a megnevezett támogatás Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat általi tudomásul vétele, és az elnök felkérése a támogatási szerződés aláírására.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat/2024. (IV. 08.) számú határozata::
a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi működési támogatás tudomásul vételéről

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. tudomásul veszi a települési önkormányzat által a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzatnak 283.360,-Ft összegben nyújtott 2024. évi működési támogatást**
- 2. felkéri az elnököt a Támogatási szerződés aláírására.**

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2024. május 31.

Budapest, 2024. 04. 08.

Kalicov Gizella
Kalicov Gizella Julianna elnök



ELŐTERJESZTŐ: Kalicov Gizella Julianna - Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Viniczay Zsuzsanna - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2024. 2024 APR 08.

T. Árkai
Hórich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL: *On*



JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat

2024. április 08. napján 5. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülés

3. napirendi pontja

Cím: Javaslat a nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi kiegészítő támogatás tudomásul vételére

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a T. Képviselő-testületet arról, hogy 2024. évben a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testület 38/2024. (II. 22.) sz. határozatában megítélt támogatáson felül a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet 8. melléklete szerinti 1.000.000 Ft alatti működési támogatásban részesülő józsefvárosi nemzetiségi önkormányzatok részére további összesen 20.000.000 Ft összegű működési célú vissza nem térítendő támogatást nyújt, melyből önkormányzatunként 1.500.000 Ft-ot egyedi, szabad felhasználású, működési támogatásként biztosít azzal, hogy a támogatás tovább nem adható;

A határozati javaslat elfogadásának célja a megnevezett támogatás Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat általi tudomásul vétele, és az elnök felkérése a támogatási szerződés aláírására.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat/2024. (IV. 08.) számú határozata::
a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi működési támogatás tudomásul vételéről

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. tudomásul veszi a települési önkormányzat által a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzatnak 1.500.000,-Ft összegben nyújtott 2024. évi kiegészítő támogatást**
- 2. felkéri az elnököt a Támogatási szerződés aláírására.**

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2024. május 31.

Budapest, 2024. 04. 03.

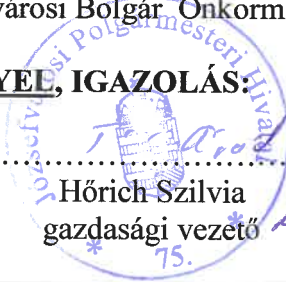

Kalicov Gizella Julianna elnök

ELŐTERJESZTŐ: Kalicov Gizella Julianna - Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Viniczay Zsuzsanna - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2024. 2024. APR. 03. ...


Hörich-Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL: 

JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés
a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat
2024. április 08. napján a 3. rendes képviselő-testületi ülés
4.. napirendi pontja

Cím: Javaslat települési önkormányzat nemzetiségi pályázatán való részvételről
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy Önkormányzatunk idei évben is vegyen részt 2024. évre, a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat részéről a Józsefvárosban működő helyi nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt „Nemzetiségi pályázat”-on, mely pályázati kiírás jelen előterjesztés mellékletét képezi. Javaslatom, hogy a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete hatalmazza fel az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

A javaslat pénzügyi fedezetet nem igényel.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat
Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat...../2024. (IV. 08.) számú határozata
települési önkormányzat nemzetiségi pályázaton való részvételről

- A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**
- 1. részt vesz Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat 2024. évi nemzetiségi pályázatán.**
 - 2. felhatalmazza a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnökét a szükséges intézkedések megtételére.**

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök
Határidő: 2024. április 08.

Budapest, 2024. április 08.

Kalicov Gizella
Kalicov Gizella Julianna elnök



ELŐTERJESZTŐ: Kalicov Gizella Julianna- Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnöke
LEÍRTA: Viniczay Zsuzsanna - ügyintéző
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2024. április 08.

JOGI KONTROLL:

Hörich Szilvia
Hörich Szilvia
gazdasági vezető



JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés
a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat
2024. április 08. napján a 3. rendes képviselő-testületi ülés
5.napirendi pontja

Cím: Javaslat a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 18/2024. (II. 19.) számú, Bolgár Hírek újság kiadásának támogatása tárgyú határozatának módosítására
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 18/2024. (II. 19.) számú, Bolgár Hírek újság kiadásának támogatása tárgyú határozatának módosítása szükséges, forrás tekintetében.

Javaslatom szerint az alábbi szövegrész helyébe:

2. pénzügyi fedezete: a 2023. évi központi feladatalapú támogatás

az alábbi szövegrész kerül:

2. pénzügyi fedezete: a 2024. évi települési működési támogatás

Javaslatom értelmében a határozat 1. és 3. pontjában foglaltakat a módosítás nem érinti, azok változatlanok maradnak.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat
Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat...../2024. (IV. 08.) számú határozata
a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 18/2024. (II. 19.) számú, Bolgár Hírek újság kiadásának támogatása tárgyú határozatának módosítására

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 18/2024. (II. 19.) számú, Bolgár Hírek újság kiadásának támogatása tárgyú határozatának 2. pontjában foglaltakat az alábbiak szerint módosítja:

A határozat 2. pontjában foglalt alábbi szövegrész helyébe:

2. pénzügyi fedezete: a 2023. évi központi feladatalapú támogatás

az alábbi szövegrész kerül:

2. pénzügyi fedezete: a 2024. évi települési működési támogatás

2. A határozat 1. és 3. pontjában foglaltakat a módosítás nem érinti, azok változatlanok maradnak.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2024. április 08.

Budapest, 2024. 04 03.....



Kalicov Gizella
Kalicov Gizella Julianna elnök

ELŐTERJESZTŐ: Kalicov Gizella Julianna- Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Viniczay Zsuzsanna - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2024. április 2024 APR 03.....

Hörich Szilvia
.....
Hörich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL: *On*



JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat

2024. április 08. napján a 3. rendes képviselő-testületi ülés

6. 5. napirendi pontja

Cím: Javaslat a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 29/2024 számú, tiszteletdíjak meghatározása tárgyú határozatának módosítására

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 29/2024 számú, tiszteletdíjak meghatározása tárgyú határozatának módosítására nyílt lehetőség az alábbiak szerint.

Javaslatom szerint az alábbi szövegrészek helyébe:

1. a Képviselő-testület tagjainak tiszteletdíjat állapít meg 2024. március 01. napjától 2024. szeptember 30. napjáig az alábbiak szerint:

- Andonov Alekszi Petrov nemzetiségi önkormányzati képviselő 16.500 Ft/hó
- Kolozsi Lajos elnök-helyettes részére 35.000 Ft/hó
- Kalicov Gizella Julianna elnök részére 55.000 Ft/hó.

2. Kötelezettséget vállal mindösszesen (2024. március 01 – 2024. szeptember 30. időszakra) 788.500 Ft összegre – mely 43.000 Ft SZOCHO díjat tartalmaz. A kötelezettségvállalás Kalicov Gizella Julianna elnök részére SZOCHO-t nem tartalmaz, tekintettel arra, hogy nyugdíjas.

az alábbi szövegrészek kerülnek:

1. a Képviselő-testület tagjainak tiszteletdíjat állapít meg 2024. március 01. napjától 2024. szeptember 30. napjáig az alábbiak szerint:

- Andonov Alekszi Petrov nemzetiségi önkormányzati képviselő 23.000 Ft/hó
- Kolozsi Lajos elnök-helyettes részére 47.300 Ft/hó
- Kalicov Gizella Julianna elnök részére 77 300 Ft/hó.”

2. Kötelezettséget vállal mindösszesen (2024. március 01 – 2024. szeptember 30. időszakra) 1.052.200 Ft összegre – mely 19.000 Ft SZOCHO díjat tartalmaz. A kötelezettségvállalás Kalicov Gizella Julianna elnök és Kolozsi Lajos elnök-helyettes részére SZOCHO-t nem tartalmaz, tekintettel arra, hogy nyugdíjasok.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat...../2024. (IV. 08.) számú határozata
a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 29/2024 számú, tiszteletdíjak meghatározása
tárgyú határozatának módosítására

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 29/2024 számú, tiszteletdíjak meghatározása
tárgyú határozatának 1. pontjában foglaltakat az alábbiak szerint módosítja:

A határozat 1. és 2. pontjában foglalt alábbi szövegrészek helyébe:

1. a Képviselő-testület tagjainak tiszteletdíjat állapít meg 2024. március 01. napjától
2024. szeptember 30. napjáig az alábbiak szerint:

- Andonov Alekszi Petrov nemzetiségi önkormányzati képviselő 16.500 Ft/hó
- Kolozsi Lajos elnök-helyettes részére 35.000 Ft/hó
- Kalicov Gizella Julianna elnök részére 55.000 Ft/hó.

2. Kötelezettséget vállal mindösszesen (2024. március 01 – 2024. szeptember 30.
időszakra) 788.500 Ft összegre – mely 43.000 Ft SZOCHO díjat tartalmaz. A
kötelezettségvállalás Kalicov Gizella Julianna elnök részére SZOCHO-t nem
tartalmaz, tekintettel arra, hogy nyugdíjas.

a következő szövegrész kerül:

1. a Képviselő-testület tagjainak tiszteletdíjat állapít meg 2024. március 01. napjától
2024. szeptember 30. napjáig az alábbiak szerint:

- Andonov Alekszi Petrov nemzetiségi önkormányzati képviselő 23.000 Ft/hó
- Kolozsi Lajos elnök-helyettes részére 47.300 Ft/hó
- Kalicov Gizella Julianna elnök részére 77 300 Ft/hó.”

2. Kötelezettséget vállal mindösszesen (2024. március 01 – 2024. szeptember 30.
időszakra) 1.052.200 Ft összegre – mely 19.000 Ft SZOCHO díjat tartalmaz. A
kötelezettségvállalás Kalicov Gizella Julianna elnök és Kolozsi Lajos elnök-helyettes
részére SZOCHO-t nem tartalmaz, tekintettel arra, hogy nyugdíjasok.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2024. április 08.

Budapest, 2024. 04.....08.....



Kalicov Gizella Julianna elnök

ELŐTERJESZTŐ: Kalicov Gizella Julianna- Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Vinciczay Zsuzsanna - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2024. április 2024 APR 08.

Hörich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

[Handwritten signature]

JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

MEGHÍVÓ

a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete
2024. április 08. (hétfő) napján 13:30 órakor kezdettel tartandó
3. rendes képviselő-testületi ülésére
Helyszín: 1082 Budapest, Baross utca 63-67. fszt. 12.

Napirend

- 1. Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2023. évi működési támogatásának felhasználásáról szóló beszámolójának elfogadására**
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2024. *02. 28.*

Üdvözlettel:

Kalicov Gizella Julianna elnök s.k.

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 2024. évi költségvetés bevételi és kiadási előirányzatainak mérleghesztű bemutatása

Ft

KIADÁSOK	2024. évi eredeti előirányzat	BEVÉTELEK	2024. évi eredeti előirányzat
A. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG			
I. Működési kiadások			
1. Személyi juttatások	1 121 220	9. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 323 360
2. Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	63 000	10. Közhatalmi bevételek	0
3. Dologi kiadások	648 161	11. Működési bevételek	0
4. Ellátottak pénzbeli juttatásai	0	12. Működési célú átvett pénzeszközök	0
5. Egyéb működési célú kiadások	12 175		
A. Működési kiadások összesen: (1+...+5)	1 844 556	A1. Működési bevételek összesen: (9+...+12)	1 323 360
		<i>működési egyenleg</i>	-521 196
B. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG			
III. Felhalmozási kiadások			
6. Beruházások	0	13. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0
7. Felújítások	0	14. Felhalmozási bevételek	0
8. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	15. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0
B. Felhalmozási kiadások összesen (6+...+8)	0	B1. Felhalmozási bevételek összesen: (13+...+15)	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B)	1 844 556	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1)	1 323 360
		<i>bevételi egyenleg</i>	-521 196
C. FINANSZÍROZÁSI MÉRLEG			
V. Finanszírozási kiadás	0	VI. Finanszírozási bevétel	521 196
C. Finanszírozási kiadások összesen (V.)	0	C1. Finanszírozási bevételek összesen (VI.)	521 196
KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B+C)	1 844 556	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+C1)	1 844 556

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat
2023. évi költségvetés bevételi előirányzata feladatonkénti bontásban

Ft

Megnevezés	2024. évi eredeti előirányzat			
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat	Összesen
1	2	3	4	5
A. Működési bevételek				
I. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 323 360	0	0	1 323 360
1. Egyéb működési c. tám. bev. államháztartáson belülről				
- nemzetiségi önkormányzat működési támogatása	1 040 000			1 040 000
- nemzetiségi önkormányzat feladatalapú támogatása				0
- helyi önkormányzattól kapott támogatás	283 360			283 360
II. Közhatalmi bevételek				
III. Működési bevételek				
IV. Működési c. átvett pénzeszk.				
A. Működési bevételek összesen: (I+II+III+IV)	1 323 360	0	0	1 323 360
B. Felhalmozási bevételek				
I. Felhalmozási célú tám. államháztartáson belülről				
II. Felhalmozási bevétel				
III. Felhalmozási célú átvett pénzeszk.				
B. Felhalmozási bevételek összesen: (I+II+III)	0	0	0	0
Költségvetési bevételek összesen: (A+B)	1 323 360	0	0	1 323 360
C. Finanszírozási bevétel				
I. Belföldi finanszírozási bevétel	521 196	0	0	521 196
1. Maradvány igénybevétele	521 196	0	0	521 196
- előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	521 196			521 196
C. Finanszírozási bevételek összesen: (I)	521 196	0	0	521 196
Bevételek mindösszesen: (A+B+C)	1 844 556	0	0	1 844 556

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat
2023. évi költségvetés kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban

Ft

Megnevezés	2024. évi eredeti előirányzat			
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat	Összesen
1	2	3	4	5
A. Működési kiadások				
I. Személyi juttatások	1 121 220			1 121 220
II. Munkáltatót terhelő jár.és szociális hozzájár.adó	63 000			63 000
III. Dologi kiadások	648 161			648 161
IV. Ellátottak pénzhbeli juttatási				0
V. Egyéb működési célú kiadások	12 175			12 175
A. Működési kiadások összesen (I+II+III+IV+V)	1 844 556	0	0	1 844 556
B. Felhalmozási kiadások				
I. Beruházások				0
II. Felújítások				0
III. Egyéb felhalmozási kiadások				0
B. Felhalmozási kiadások összesen: (I+II+III)	0	0	0	0
Költségvetési kiadások mindösszesen (A+B)	1 844 556	0	0	1 844 556
C. Finanszírozási kiadások				
I. Belföldi finanszírozási kiadás				
C. Finanszírozási kiadások összesen: (I)	0	0	0	0
Kiadások mindösszesen: (A+B+C)	1 844 556	0	0	1 844 556

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat
2024. évi költségvetés bevételi és kiadási előirányzatainak felhasználási ütemterve

Sor- szám	Megnevezés	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	Összesen (Ft)
BEVÉTELEK														
1.	Működési célú tám. állambázt. beltről													1 323 360
2.	- nemzeti önkormányzat működési tám.	520 000					520 000							1 040 000
3.	- nemzeti önkormányzat feladat alapú tám.													0
4.	- helyi önkormányzattól kapott támogatás					283 360								283 360
5.	Közhatalmi bevételek													0
6.	Működési bevételek													0
7.	Műk. c. átvett pénzeszk.													0
8.	Működési bevételek összesen: (1+...+7)	520 000	0	0	0	283 360	520 000	0	0	0	0	0	0	1 323 360
9.	Felhalm. célú tám. államháztartáson beltről													0
10.	Felhalmozási bevétel													0
11.	Felhalm. c. átvett pénzeszk.													0
12.	Felhalmozási bevételek összesen: (9+...+11)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13.	Belföldi finanszírozási bevételek													521 196
14.	Maradvány igénybevétele													0
15.	- előző évi költségvetési maradv. igénybev.	521 196												521 196
16.	Finanszírozási bevételek összesen: (13+...+15)	521 196	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	521 196
17.	Bevételek mindösszesen: (8+12+16)	1 041 196	0	0	0	283 360	520 000	0	0	0	0	0	0	1 844 556
KIADÁSOK														
18.	Személyi juttatások			111 085	112 122	112 122	112 122	112 122	112 122	112 122	112 122	112 122	113 159	1 121 220
19.	Munkáltatót terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó		9 000		6 000	6 000	6 000	6 000	6 000	6 000	6 000	6 000	6 000	63 000
20.	Dologi kiadások		165 000	77 878	79 000	8 000	11 000	108 000	58 000	10 000	8 000	34 465	88 818	648 161
21.	Ellátottak pénzbeli juttatási													0
22.	Egyéb működési célú kiadások		12 175											12 175
23.	Működési kiadások összesen (18+...+22)	0	186 175	188 963	197 122	126 122	129 122	226 122	176 122	128 122	126 122	152 587	207 977	1 844 556
24.	Beruházások													0
25.	Felújítások													0
26.	Egyéb felhalmozási kiadások													0
27.	Felhalmozási kiadások összesen: (24+...+26)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28.	Finanszírozási kiadások													0
29.	Finanszírozási kiadások összesen: (28)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30.	Kiadások mindösszesen: (23+27+29)	0	186 175	188 963	197 122	126 122	129 122	226 122	176 122	128 122	126 122	152 587	207 977	1 844 556

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat
Áht. 24. § (4) d) pontja szerinti kimutatása

Ft

KIADÁSOK	2025 évi előirányzat	2026. évi előirányzat	2027. évi előirányzat	BEVÉTELEK	2025 évi előirányzat	2026. évi előirányzat	2027. évi előirányzat
A. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG				II. Működési bevételek			
I. Működési kiadások				9. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 800 000	3 200 000	3 200 000
1. Személyi juttatások	1 350 000	1 400 000	1 400 000	10. Közhatalmi bevételek		0	0
2. Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	150 000	200 000	200 000	11. Működési bevételek	10	10	10
3. Dologi kiadások	2 200 000	2 550 000	2 550 000	12. Működési célú átvett pénzeszközök			0
4. Ellátottak pénzbeli juttatásai							
5. Egyéb működési célú kiadások	100 000	50 000	50 000				
A. Működési kiadások összesen: (1+...+5)	3 800 000	4 200 000	4 200 000	A1. Működési bevételek összesen: (9+...+12)	2 800 010	3 200 010	3 200 010
				<i>működési egyenleg</i>	<i>-999 990</i>	<i>-999 990</i>	<i>-999 990</i>
B. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG				IV. Felhalmozási bevételek			
III. Felhalmozási kiadások				13. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	200 000		0
6. Beruházások	200 000			14. Felhalmozási bevételek			0
7. Felújítások			0	15. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0
8. Egyéb felhalmozási célú kiadások			0	B1. Felhalmozási bevételek összesen: (13+...+15)	200 000	0	0
B. Felhalmozási kiadások összesen (6+...+8)	200 000	0	0	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1)	3 000 010	3 200 010	3 200 010
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B)	4 000 000	4 200 000	4 200 000	<i>bevételei egyenleg</i>	<i>-999 990</i>	<i>-999 990</i>	<i>-999 990</i>
C. FINANSZÍROZÁSI MÉRLEG							
V. Finanszírozási kiadás			0	VI. Finanszírozási bevétel	999 900	999 900	999 900
C. Finanszírozási kiadások összesen (V.)	0	0	0	C1. Finanszírozási bevételek összesen (VI.)	999 900	999 900	999 900
KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B+C)	4 000 000	4 200 000	4 200 000	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+C1)	3 999 910	4 199 910	4 199 910

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat
Áht. 102. § (3) bekezdése szerinti kimutatása

Ft

KIADÁSOK	2022. évi teljesítés	2023. évi várható teljesítés	2024. évi eredeti előirányzat	BEVÉTELEK	2022. évi teljesítés	2023. évi várható teljesítés	2024. évi eredeti előirányzat
A. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG							
I. Működési kiadások							
1. Személyi juttatások	1 106 083	1 025 191	1 121 220	II. Működési bevételek			
2. Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	68 000	48 000	63 000	9. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 092 720	2 416 040	1 323 360
3. Dologi kiadások	1 261 215	874 214	648 161	10. Közhatalmi bevételek		0	0
4. Ellátottak pénzbeli juttatásai			0	11. Működési bevételek			0
5. Egyéb működési célú kiadások	125 895	395 000	12 175	12. Működési célú átvett pénzeszközök			0
A. Működési kiadások összesen: (1+...+5)	2 561 193	2 342 405	1 844 556	A1. Működési bevételek összesen: (9+...+12)	2 092 722	2 416 040	1 323 360
				<i>működési egyenleg</i>	-468 471	73 635	-521 196
B. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG							
III. Felhalmozási kiadások							
6. Beruházások		0	0	IV. Felhalmozási bevételek			
7. Felújítások			0	13. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			0
8. Egyéb felhalmozási célú kiadások			0	14. Felhalmozási bevételek			0
			0	15. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0
B. Felhalmozási kiadások összesen (6+...+8)	0	0	0	B1. Felhalmozási bevételek összesen: (13+...+15)	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B)	2 561 193	2 342 405	1 844 556	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1)	2 092 722	2 416 040	1 323 360
				<i>bevételi egyenleg</i>	-468 471	73 635	-521 196
C. FINANSZÍROZÁSI MÉRLEG							
V. Finanszírozási kiadás			0	VI. Finanszírozási bevétel	1 753 266	446 291	521 196
C. Finanszírozási kiadások összesen (V.)	0	0	0	C1. Finanszírozási bevételek összesen (VI.)	1 753 266	446 291	521 196
KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B+C)	2 561 193	2 342 405	1 844 556	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+C1)	3 845 988	2 862 331	1 844 556

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat
Áht. 29/A. § a) pontja szerinti kimutatása

		Ft				
ssz.	Megnevezés	2024	2025	2026	2027	
1.	Osztalék, koncessziós díj és hozambevétel	100	100	100	100	
2.	Tárgyi eszköz és immateriális javak, részvény, részesedés, vállalat értékesítéséből vagy privatizációjából származó bevétel	0	0	0	0	
	Bevételek összesen	100	100	100	100	

2. melléklet PÉNZÜGYI ÖSSZEÍRÓ
2023. évi működési támogatás elszámolásához

Sor- szám	A biznylat sorszáma	A biznylat típusa*	A biznylat kiállítójának neve	A biznylat kiállítójának adószáma	A biznylat kiállításának kelte	A biznylaton feltüntetett teljesítés időpontja	A gazdasági esemény rövid leírása (résztétel, vonatkozó határozat száma)	A biznylat nettó összege (Ft)	A biznylat bruttó összege (Ft)	A biznylat összegéből a támogatás terhére elszámolt összeg (Ft)	A pénzügyi teljesítés (kifizetés) időpontja	
												A biznylat típusa
Pénzügyi összesítő a támogatás felhasználásáról												
1.	005/2023	bankszámlakivonat	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	10537914-4-44	2023.03.31	2023.03.31	18/2023.(III.06.) határozat forgalmi különdíj	369 Ft	369 Ft	369 Ft	2023.03.31	
2.	508320/2023/14	számfeljelölés	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.04.20	2023.03.31	20/2023.(III.06.) határozat Androv Alekszi Petrov - tiszteletdíj 03. hó	14 272 Ft	16 500 Ft	14 272 Ft	2023.04.25	
3.	508320-2023/15	számfeljelölés	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.04.20	2023.03.31	20/2023.(III.06.) határozat Kallcov Gizella Julianna - tiszteletdíj 03. hó	47 575 Ft	55 000 Ft	47 575 Ft	2023.04.25	
4.	508320-2023/13	számfeljelölés	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.04.20	2023.03.31	20/2023.(III.06.) határozat Koleszi Lajos - tiszteletdíj 03. hó	30 275 Ft	35 000 Ft	30 275 Ft	2023.04.25	
5.	KS-508001S-2023/159	számla	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2023.03.23	2023.04.02	21/2023.(III.06.) határozat mobilszolgálatossága 23.01.12-02.11.	5 470 Ft	6 947 Ft	6 947 Ft	2023.04.25	
6.	KS-508001S-2023/163	számla	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2023.03.23	2023.04.02	21/2023.(III.06.) határozat mobilszolgálatossága 23.02.12-03.11.	5 481 Ft	6 961 Ft	6 961 Ft	2023.04.25	
7.	508320-2023/19	számfeljelölés	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.04.20	2023.04.30	20/2023.(III.06.) határozat Kallcov Gizella Julianna - tiszteletdíj 04. hó	47 575 Ft	55 000 Ft	47 575 Ft	2023.05.23	
8.	508320-2023/18	számfeljelölés	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.04.20	2023.04.30	20/2023.(III.06.) határozat Koleszi Lajos - tiszteletdíj 04. hó	30 275 Ft	35 000 Ft	30 275 Ft	2023.05.23	
9.	508320-2023/20	számfeljelölés	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.04.20	2023.04.30	20/2023.(III.06.) határozat Androv Alekszi Petrov - tiszteletdíj 04. hó	14 272 Ft	16 500 Ft	14 272 Ft	2023.05.23	
10.	508320-2023/23	havi bevallás a kifizetésekkel, juttatásokkal összefüggő adóról, járulékokról és egyéb adatokról	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	15789934-2-51	2023.05.23	2023.04.30	20/2023.(III.06.) határozat SZOCHO 03.hó	6 000 Ft	6 000 Ft	6 000 Ft	2023.05.31	
11.	508320-2023/22	havi bevallás a kifizetésekkel, juttatásokkal összefüggő adóról, járulékokról és egyéb adatokról	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	15789934-2-51	2023.05.23	2023.04.30	20/2023.(III.06.) határozat SZJA előleg 03.hó	14 000 Ft	14 000 Ft	14 000 Ft	2023.05.31	
12.	508320-2023/29	számfeljelölés	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.06.06	2023.05.31	20/2023.(III.06.) határozat Koleszi Lajos - tiszteletdíj 05. hó	30 275 Ft	35 000 Ft	30 275 Ft	2023.06.13	
13.	508320-2023/28	számfeljelölés	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.06.06	2023.05.31	20/2023.(III.06.) határozat Kallcov Gizella Julianna - tiszteletdíj 05. hó	47 575 Ft	55 000 Ft	47 575 Ft	2023.06.13	
14.	508320-2023/27	számfeljelölés	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.06.06	2023.05.31	20/2023.(III.06.) határozat Androv Alekszi Petrov - tiszteletdíj 05. hó	14 272 Ft	16 500 Ft	14 272 Ft	2023.06.14	
15.	508320-2023/37	havi bevallás a kifizetésekkel, juttatásokkal összefüggő adóról, járulékokról és egyéb adatokról	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	15789934-2-51	2023.06.17	2023.05.31	20/2023.(III.06.) határozat SZOCHO 04.hó	6 000 Ft	6 000 Ft	6 000 Ft	2023.06.22	
16.	015/2023	bankszámlakivonat	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	10537914-4-44	2023.06.30	2023.05.31	18/2023.(III.06.) határozat SZJA előleg 04.hó	1 819 Ft	1 819 Ft	1 819 Ft	2023.06.30	
17.	BkI-2023/2	számla	Bolgár Kutatóintézet	15831794-1-43	2023.06.08	2023.06.08	39/2023.(v.17.9 határozat - parancsombalintás	25 000 Ft	25 000 Ft	1 847 Ft	2023.07.05	

18.	SZ-0215-23	számla	Módusz Office-Holding Informatika és Ügyviteli Zrt	10209248-2-42	2023.06.22	2023.06.30	44/2023.(VI.14.) határozat - tintapatron vásárlás	17 760 Ft	22 555 Ft	22 555 Ft	2023.07.10
19.	508320-2023/48	számfejtőlap	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.07.05	2023.06.30	20/2023.(III.06.) határozat Koloszi Lajos - tiszteletdíj 06 hó	30 275 Ft	30 275 Ft	35 000 Ft	2023.07.11
20.	508320-2023/47	számfejtőlap	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.07.05	2023.06.30	20/2023.(III.06.) határozat Kallócv Gizella Julianna - tiszteletdíj 06. hó	47 575 Ft	47 575 Ft	55 000 Ft	2023.07.11
21.	508320-2023/46	számfejtőlap	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.07.05	2023.06.30	20/2023.(III.06.) határozat Androv Alekszi Petrov - tiszteletdíj 06. hó	14 272 Ft	14 272 Ft	16 500 Ft	2023.07.11
22.	508320-2023/51	havi bevallás a kifizetésekkel, juttatásokkal összefüggő adóról, járulékokról és egyéb adatokról	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	15789934-2-51	2023.07.21	2023.06.30	20/2023.(III.06.) határozat SZOCHO 05.hó	6 000 Ft	6 000 Ft	6 000 Ft	2023.08.17
	508320-2023/56	havi bevallás a kifizetésekkel, juttatásokkal összefüggő adóról, járulékokról és egyéb adatokról	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	15789934-2-51	2023.08.16	2023.07.31	20/2023.(III.06.) határozat SZOCHO 06.hó	6 000 Ft	6 000 Ft	6 000 Ft	2023.08.17
23.	508320-2023/55	havi bevallás a kifizetésekkel, juttatásokkal összefüggő adóról, járulékokról és egyéb adatokról	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	15789934-2-51	2023.08.16	2023.07.31	20/2023.(III.06.) határozat SZIA előleg 06.hó	14 000 Ft	14 000 Ft	14 000 Ft	2023.08.17
24.	508320-2023/50	havi bevallás a kifizetésekkel, juttatásokkal összefüggő adóról, járulékokról és egyéb adatokról	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	15789934-2-51	2023.07.21	2023.06.30	20/2023.(III.06.) határozat SZIA előleg 05.hó	14 000 Ft	14 000 Ft	14 000 Ft	2023.08.17
25.	508320-2023/53	számfejtőlap	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.08.07	2023.07.31	20/2023.(III.06.) határozat Kallócv Gizella Julianna - tiszteletdíj 07. hó	47 575 Ft	47 575 Ft	55 000 Ft	2023.08.17
26.	508320-2023/54	számfejtőlap	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.08.07	2023.07.31	20/2023.(III.06.) határozat Koloszi Lajos - tiszteletdíj 07 hó	30 275 Ft	30 275 Ft	35 000 Ft	2023.08.17
27.	508320-2023/52	számfejtőlap	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.08.07	2023.07.31	20/2023.(III.06.) határozat Androv Alekszi Petrov - tiszteletdíj 07. hó	14 272 Ft	14 272 Ft	16 500 Ft	2023.08.17
28.	508320-2023/61	számfejtőlap	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.09.04	2023.08.31	20/2023.(III.06.) határozat Koloszi Lajos - tiszteletdíj 08 hó	30 275 Ft	30 275 Ft	35 000 Ft	2023.09.07
29.	508320-2023/60	számfejtőlap	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.09.04	2023.08.31	20/2023.(III.06.) határozat Kallócv Gizella Julianna - tiszteletdíj 08. hó	47 575 Ft	47 575 Ft	55 000 Ft	2023.09.07
30.	508320-2023/59	számfejtőlap	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.09.04	2023.08.31	20/2023.(III.06.) határozat Androv Alekszi Petrov - tiszteletdíj 08. hó	14 272 Ft	14 272 Ft	16 500 Ft	2023.09.07
31.	508320-2023/64	havi bevallás a kifizetésekkel, juttatásokkal összefüggő adóról, járulékokról és egyéb adatokról	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	15789934-2-51	2023.09.25	2023.08.31	20/2023.(III.06.) határozat SZOCHO 07.hó	6 000 Ft	6 000 Ft	6 000 Ft	2023.09.29
32.	508320-2023/63	havi bevallás a kifizetésekkel, juttatásokkal összefüggő adóról, járulékokról és egyéb adatokról	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	15789934-2-51	2023.09.25	2023.08.31	20/2023.(III.06.) határozat SZIA előleg 07.hó	14 000 Ft	14 000 Ft	14 000 Ft	2023.09.29
33.	025/2023	bankszámlakivonat	OTP Bank Nyrt.	10537914-4-44	2023.09.29	2023.09.29	18/2023.(III.06.) határozat forgalmi költséj	2 618 Ft	2 618 Ft	2 618 Ft	2023.09.29
34.	508320-2023/68	számfejtőlap	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.10.04	2023.09.30	20/2023.(III.06.) határozat Koloszi Lajos - tiszteletdíj 09 hó	30 275 Ft	30 275 Ft	35 000 Ft	2023.10.12
35.	508320-2023/67	számfejtőlap	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.10.04	2023.09.30	20/2023.(III.06.) határozat Kallócv Gizella Julianna - tiszteletdíj 09 hó	47 575 Ft	47 575 Ft	55 000 Ft	2023.10.12
36.	508320-2023/66	számfejtőlap	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.10.04	2023.09.30	20/2023.(III.06.) határozat Androv Alekszi Petrov - tiszteletdíj 09. hó	14 272 Ft	14 272 Ft	16 500 Ft	2023.10.12
37.	508320-2023/70	havi bevallás a kifizetésekkel, juttatásokkal összefüggő adóról, járulékokról és egyéb adatokról	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	15789934-2-51	2023.10.17	2023.09.30	20/2023.(III.06.) határozat SZIA előleg 08.hó	14 000 Ft	14 000 Ft	14 000 Ft	2023.10.20
38.	508320-2023/71	havi bevallás a kifizetésekkel, juttatásokkal összefüggő adóról, járulékokról és egyéb adatokról	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	15789934-2-51	2023.10.17	2023.09.30	20/2023.(III.06.) határozat SZOCHO 08.hó	6 000 Ft	6 000 Ft	6 000 Ft	2023.10.20
39.	508320-2023/75	számfejtőlap	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.11.06	2023.10.31	20/2023.(III.06.) határozat Kallócv Gizella Julianna - tiszteletdíj 10 hó	47 575 Ft	47 575 Ft	55 000 Ft	2023.11.13
40.	508320-2023/74	számfejtőlap	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.11.06	2023.10.31	20/2023.(III.06.) határozat Androv Alekszi Petrov - tiszteletdíj 10. hó	14 272 Ft	14 272 Ft	16 500 Ft	2023.11.13
41.	508320-2023/73	számfejtőlap	Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat	15508322-1-42	2023.11.06	2023.10.31	20/2023.(III.06.) határozat Koloszi Lajos - tiszteletdíj 10 hó	30 275 Ft	30 275 Ft	35 000 Ft	2023.11.13

42.	508320-2023/78	havi bevallás a kifizetésekkel, juttatásokkal összefüggő adóról, járulékokról és egyéb adatokról	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	15789934-2-51	2023.11.17	2023.10.31	20/2023.(III.06.) határozat SZOCHO 09.hó	6 000 Ft	6 000 Ft	6 000 Ft	2023.11.22
43.	508320-2023/77	havi bevallás a kifizetésekkel, juttatásokkal összefüggő adóról, járulékokról és egyéb adatokról	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	15789934-2-51	2023.11.17	2023.10.31	20/2023.(III.06.) határozat SZJA előleg 09.hó	14 000 Ft	14 000 Ft	14 000 Ft	2023.11.22
44.	KS-5080015-2023/415	számla	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2023.11.17	2023.11.27	21/2023.(III.06.) határozat mobilizáció, költsége 23.09.12-10.11.	5 574 Ft	7 079 Ft	7 079 Ft	2023.12.18
45.	KS-5080015-2023/411	számla	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2023.11.17	2023.11.10	6/2023.(I.30) határozat mobilizáció, költsége 23.08.12-09.11.	5 661 Ft	7 190 Ft	7 190 Ft	2023.12.18
46.	KS-5080015-2023/189	számla	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2023.04.24	2023.05.04	6/2023.(I.30) határozat mobilizáció, költsége 23.03.12-04.11.	5 541 Ft	7 037 Ft	7 037 Ft	2023.12.18
47.	KS-5080015-2023/211	számla	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2023.05.16	2023.05.26	21/2023.(III.06.) határozat mobilizáció, költsége 23.04.12-05.11.	5 510 Ft	6 998 Ft	6 998 Ft	2023.12.18
48.	KS-5080015-2023/417	számla	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2023.11.20	2023.08.10	6/2023.(I.30) határozat mobilizáció, költsége 23.05.12-06.11.	6 033 Ft	7 662 Ft	7 662 Ft	2023.12.18
49.	KS-2080015-2023/424	számla	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2023.11.21	2023.10.10	6/2023.(I.30) határozat mobilizáció, költsége 23.07.12-08.11.	5 815 Ft	7 385 Ft	7 385 Ft	2023.12.18
50.	KS-5080015-2023/402	számla	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2023.11.17	2023.09.09	6/2023.(I.30) határozat mobilizáció, költsége 23.06.12-07.11.	5 670 Ft	7 201 Ft	7 201 Ft	2023.12.18
51.	KS-5080015-2023/470	számla	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2023.11.28	2023.12.08	21/2023.(III.06.) határozat mobilizáció, költsége 23.10.12-11.11.	5 530 Ft	7 023 Ft	7 023 Ft	2023.12.18
45.	508320-2023/99	havi bevallás a kifizetésekkel, juttatásokkal összefüggő adóról, járulékokról és egyéb adatokról	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	15789934-2-51	2023.12.19	2023.11.30	20/2023.(III.06.) határozat SZJA előleg 10.hó	14 000 Ft	14 000 Ft	14 000 Ft	2023.12.20
46.	508320-2023/100	havi bevallás a kifizetésekkel, juttatásokkal összefüggő adóról, járulékokról és egyéb adatokról	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	15789934-2-51	2023.12.19	2023.11.30	20/2023.(III.06.) határozat SZOCHO 10.hó	6 000 Ft	6 000 Ft	6 000 Ft	2023.12.20
47.	037/2023	bankszámlakivonat	OTP Bank Nyrt.	10537914-4-44	2023.12.29	2023.12.29	18/2023.(III.05.) határozat forgalmi kielőndő	2 028 Ft	2 028 Ft	2 028 Ft	2023.12.29
48.	KS-5080015-2023/29	számla	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal	15508009-2-42	2023.02.02	44 969	29/2022.(III.07) határozat 9/2022.(I.26) határozat mobilizáció, költsége 23.01.01-01.11	5 718 Ft	6 705 Ft	2 203 Ft	2023.03.13
49.	MBE-2023-176	számla	Magyarországi Bolgárok Egyesülete	19000149-2-43	2023.12.13	2023.12.12	80/2023.(X.18.) és 80/2023.(XII.14.) határozat karácsonyi évzáró ünnepek bérlet díj	65 000 Ft	65 000 Ft	38 102 Ft	
								összesen:	1 073 573 Ft	1 209 577 Ft	1 040 000 Ft

* Kiadást igazoló bizonylat típusa, különösen: számla, bérkifizetési összesítő, számlakivonat

Alulírott büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy

- a pénzügyi összesítésben feltüntetett költségek kifizetése előtt azok jogosságáról és összegszerűségéről előzetesen meggyőződtem;
- a pénzügyi összesítésben feltüntetett költségekhez tartozó megrendelések/szerződések az azok foglaltaknak megfelelően teljesített(ek), a Megbízott(ak) a megrendelés(ek)ben foglalt(ak)nak eleget tett(ek);
- a támogatást a támogatási cél szerint, a támogatott tevékenységgel kapcsolatos kiadásokra, a támogatott okiratban foglaltaknak megfelelően használtam fel;
- a pénzügyi összesítésben szereplő adatok helyességét, valódiságát, valamint a pénzügyi és számviteli szabályok szerinti elszámolását igazolom;
- a beszámolóban elszámolt költségeket más elszámolásban - támogatás terhére elszámolt költségment - nem szerepeltettem;
- a beszámolóhoz benyújtott valamennyi bizonylat, egyéb dokumentum az eredetivel mindenben megegyező másolat;
- a pénzügyi összesítésben feltüntetett költségeket alátámasztó számviteli bizonylatok maradvékatalannál, záradékolva, rendelkezésre állnak a Kedvezményezett vonatkozó szabályzatában megjelölt bizonylat megőrzési helyen.

hely:



Kérjük, ne felejtse, hogy az Útmutatóban megadottak szerint az Alapkezelő jelen Pénzügyi összesítő alapján határozza meg, hogy mely számviteli bizonylatokat kéri be ellenőrzésre. A pénzügyi elszámolás alapú dokumentumait a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. Támogatáselismólosi és monitoring igazgatóság postacímére - alábbi küldemény/ként - kell benyújtani: 1253 Budapest, Pf. 52.

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat
1082 Budapest Baross utca 63.-67.

Beszámoló a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által nyújtott 2023. évi működési felhasználásáról

Támogatott neve: **Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat**

Címe: **Budapest, 1082 Baross u. 63.-67.**

Támogatás jogcíme: **települési önkormányzat 2023. évi működési támogatás**

Kedvezményezett törvényes képviselője: **Kalicov Gizella Julianna elnök**

Kifizetett támogatás összege: **246.400,- Ft**

A felhasználás kezdő időpontja: **2023.01.01.**

A felhasználás végső határideje: **2023.12.31.**

A Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Pénzügyi osztálya elkészítette az elszámoló lapot. Az elszámolásban feltüntetett bizonylatok eredeti példányainak záradékolása megtörtént. A bizonylatok a pénzügyi osztályon megtalálhatók. Az elszámolt tételeket más elszámolásban nem szerepeltettük.

Tiszteletdíjak

67/2023. számú, Javaslat tiszteletdíjak meghatározására tárgyú határozat alapján a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat a Képviselő-testület tagjai részére tiszteletdíjat állapított meg 2023. november 01. napjától 2023. november 30. napjáig.

Az alábbi kifizetések történtek bizonylat szerint átutalással a támogatás terhére:

508320-2023/82	Kalicov Gizella Julianna	2023.11.30	67/2023. tiszteletdíj 11 hó	55 000	47 575	utalás	034/2023-2023.12.14
508320-2023/80	Kolozsi Lajos	2023.11.30	67/2023. tiszteletdíj 11 hó	35 000	30 275	utalás	034/2023-2023.12.14
508320-2023/81	Andonov Alekszi Petrov	2023.11.30	67/2023. tiszteletdíj 11 hó	16 500	14 272	utalás	034/2023-2023.12.14

Kapcsolódó NAV járulékok költségeire az alábbi kifizetések történtek bizonylat szerint átutalással:

508320-2024/2	Nemzeti Adó-és Vámhivatal	2023.12.31	67/2023 SZOCH O 11 hó	6 000	6 000	utalás	001/2024-2024.01.30
508320-2024/3	Nemzeti Adó-és Vámhivatal	2023.12.31	67/2023 SZJA 11 hó	14 000	14 000	utalás	001/2024-2024.01.30

2023. október 28. - Szent Demeter napja című rendezvény

59/2023. (X. 18.) számú, „Javaslat Szent Demeter napja című rendezvény szervezésére és támogatására” tárgyú határozata értelmében a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 2023. október 28-án 18:00 órai kezdettel

„Szent Demeter napja” című ünnepséget szervezett a Bolgár Művelődési Házban (1097 Budapest, Vágóhid u. 62.).

Szent Demeter a bolgár egyháznál a kertészek védőszentje. Szent Demeter napja a téli időszak kezdetét jelenti. A Demeter-nap a Magyarországi bolgárkertészek egyik legfontosabb ünnepe. Ezen a napon ünnepelték a kertekben végzett munka befejezését és a haszon szétosztását, ezért az “osztzkodás napjának” is nevezik. Ezután a bolgárkertészek a téli időszakra visszatértek szülőföldjükre.

Bár a kertészettel foglalkozó bolgárok száma csökkenőben van, ez az ünnep mégis nagyon fontos a magyarországi bolgárok számára, mivel így tisztelegnek őseik előtt, megőrizve a kertészek hagyományát. A fiatalabb generációk már nem élték át az igazi „osztzkodás ünnepét”, ezért is nagyon lényeges, hogy megrendezzük ezt az ünnepséget, ahol a felnövekvő nemzedék is megtanulja őrizni az itt élő bolgárok hagyományait.

A rendezvény keretében a Jantra, a Roszica és a Martenica néptáncegyüttesek, valamint a Zornica Hagyományörző Együttes léptek fel; a műsor után vidám táncmulatságra került sor.

Az alábbi kifizetés történt a támogatás terhére, számla ellenében:

2023/0021 7	Piramis Technika Hungary Kft	2023.10.2 8	59/2023 hangosítá s	60 000	30 124	utalá s	029/2023- 2023.11.08
----------------	---------------------------------	----------------	---------------------------	-----------	-----------	------------	-------------------------

2023. december 13. - Bolgár nyugdíjas karácsony

60/2023. (X. 18.) számú, „Javaslat „Bolgár nyugdíjasok hagyományos karácsonyi ünnepség” című rendezvény szervezésére és támogatására” tárgyú módosított határozatunk (80/2023. (XII. 14.)) értelmében részt vettünk a 2023. december 13. napon 13:00 órai kezdettel megtartott, a Magyarországi Bolgárok Egyesülete által szervezett Bolgár nyugdíjas karácsonyi ünnepségen, mely a Bolgár Művelődési Házban, a 1092 Budapest, Vágóhid u. 62. szám alatt került megrendezésre.

Önkormányzatunk a rendezvény terembérleti költségeihez járult hozzá az alábbiak szerint:

MBE-2023- 176	Magyarországi Bolgárok Egyesülete	2023.12. 12	60/2023,80/2 023 terembérlet	65 000	26 898	utalá s	508320- 2023/90
------------------	--------------------------------------	----------------	------------------------------------	-----------	-----------	------------	--------------------

Két józsefvárosi, volt Bolgár Iskola emléktábláinak felújítása

„Javaslat két józsefvárosi, volt Bolgár Iskola emléktábláinak felújítására” tárgyú, 50/2023. (VIII. 21.) számú határozatunk alapján a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete támogatta a 1084 Budapest, József utca 20. és 1085 Budapest, Somogyi Béla utca 9-15. címen található, két megszűnt kerületi Bolgár Iskola emléktábláinak felújítását.

A támogatás terhére az alábbi kifizetés történt számla ellenében:

NQ9LA23611 42	Kőfaragó és Műköipari Kft	2023.08.3 1	50/2023. emléktáblá k felújítása	76 200	76 200	utalá s	024/2023- 2023.09.14
------------------	------------------------------	----------------	--	-----------	-----------	------------	-------------------------

Valutabeváltás árkülönbözetének költségei

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 18/2023 (III. 06.) számú határozata értelmében a 2023. évi költségvetés elfogadásra került, így a támogatás terhére az alábbi kifizetés történt:

02001001-VVU-2023- 04470	Tichi Kft	2023.06.0 8	18/2023. valutabeváltás miatti árfolyamkülönböze t	1 056	1 056	készpén z	2023.06.1 2
-----------------------------	--------------	----------------	--	----------	----------	--------------	----------------

A támogatás összegéből az elszámolás alapján a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége.

Elszámoló lap 1. sz. melléklet

Budapest, 2024.

Kalicov Gizella Julianna elnök
Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat

Az elszámoló lapon szereplő adatok helyességét, valóságát, valamint a pénzügyi és számviteli jogszabályok szerinti elszámolását, továbbá a támogatásnak a támogatási szerződésben foglalt célra történő felhasználását igazoljuk. Az elszámolásban feltüntetett és csatolt bizonylatmásolatok eredeti példányainak záradékolása megtörtént. Igazoljuk továbbá, hogy az itt elszámolt tételeket más elszámolásban nem szerepeltetjük / szerepeltettük.

Budapest, 2024.

ph.

.....
Kalicov Gizella Julianna elnök
Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat

Teljesítés igazolás:

A pénzügyi elszámolást ellenőrizte (dátum, aláírás):

Megjegyzés:

A szakmai beszámolót **ELFOGADOM** **NEM FOGADOM EL.**

A pénzügyi elszámolást: **ELFOGADOM** **NEM FOGADOM EL.**

.....
teljesítés igazoló
Pikó András
Polgármester
aláírás

A pénzügyi Elszámoló lap – szükség szerint – sokszorosítható

I/a. számú melléklet

ELSZÁMOLÓ LAP

Támogatott neve: Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Székhelye: 1082 Budapest, Baross utca 63-67

Támogatás szerinti felhasználási határidő: 2023.01.01 - 2023.12.31

Támogatás célja a támogatási szerződés szerint: működési

Támogatás összege: 246 400 Ft isznált összeg: 246 400 Ft Fel nem használt támogatás: 0 Ft

Csatolt számla							Kifizetés	
Sorszám	Bizonylat sorszáma	Szállító neve	Teljesítés ideje	Termék, szolgáltatás megnevezése	Számla bruttó összege	Záradék összege	Kifizetés módja /készpénz, utalás	Csatolt bizonylat sorszáma /bankszámla kivonat, pénztári bizonylat/
1	508320-2023/82	Kalicov Gizella Julianna	2023.11.30	67/2023. tiszteletdíj 11 hó	55 000	47 575	utalás	034/2023-2023.12.14
2	508320-2023/80	Kolozsi Lajos	2023.11.30	67/2023. tiszteletdíj 11 hó	35 000	30 275	utalás	034/2023-2023.12.14
3	508320-2023/81	Andonov Alekszi Petrov	2023.11.30	67/2023. tiszteletdíj 11 hó	16 500	14 272	utalás	034/2023-2023.12.14
4	MBE-2023-176	Magyarországi Bolgárok Egyesülete	2023.12.12	60/22023.80/2023 terembérllet	65 000	26 898	utalás	508320-2023/90
5	2023/00217	Piramis Technika Hungary Kft	2023.10.28	59/2023 hangosítás	60 000	30 124	utalás	029/2023-2023.11.08
6	NQ9LA2361142	Kőfaragó és Műköipari Kft	2023.08.31	50/2023. emléktáblák felújítása	76 200	76 200	utalás	024/2023-2023.09.14
7	02001001-VVU-2023-04470	Tichi Kft	2023.06.08	18/2023. valutabeváltás miatti árfolyamkülönbözet	1 056	1 056	készpénz	2023.06.12
8	508320-2024/2	Nemzeti Adó-és Vámhivatal	2023.12.31	67/2023 SZOCHO 11 hó	6 000	6 000	utalás	001/2024-2024.01.30
9	508320-2024/3	Nemzeti Adó-és Vámhivatal	2023.12.31	67/2023 SZJA 11 hó	14 000	14 000	utalás	001/2024-2024.01.30
Összesen:					328 756	246 400		

*Bruttó 200.000,-Ft feletti számla esetében megrendelő vagy szerződés másolata is csatolandó.

Kitöltés dátuma: Budapest, 2024. március

Cégszerű aláírás és pecsét

I/b. számú melléklet

Támogatáshoz kapcsolódó rendezvény esetén

Sorszám	Rendezvény dátuma	Rendezvény helyszíne	Rendezvényen résztvevők becsült száma	számla sorszáma
4. sor	2023. december 13.	Bolgár nyugdíjas karácsony, Bolgár Művelődési Házban, a 1092 Budapest, Vágóhid u. 62. szám alatt	260	MBE-2023-176
5. sor	2023. október 28.	„Szent Demeter napja” című ünnepség a Bolgár Művelődési Házban (1097 Budapest, Vágóhid u. 62.).	280	2023/00217

* A rendezvényről fotó, meghívó és/vagy média megjelenés csatolása szükséges.

Kitöltés dátuma: Budapest, 2024. március

Cégszerű aláírás és pecsét

Szent Demeter napja:









Karácsony:





2024. évi TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS (tervezet)

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat** (a továbbiakban: Támogató)

székhely:	1082 Budapest, Baross u. 63-67.
adószám:	15735715-2-42
törzskönyvi azonosító szám:	735715
statisztikai számjel:	15735715-8411-321-01
bankszámlaszám:	11784009-15508009
képviseli:	Pikó András polgármester

másrészről a **Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat** (a továbbiakban: Támogatott)

székhely:	1082 Budapest, Baross u. 63-67.
működési hely:	1082 Budapest, Vajdahunyad u. 1/b
adószám:	15508322-1-42
törzskönyvi azonosító szám:	508320
statisztikai számjel:	15508322-8411-371-01
bankszámlaszám:	11784009-15508322
képviseli:	Kalicov Gizella Julianna elnök

együttesen a **Felek** között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei

A Támogató a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelete 8. melléklet III. pontjában az egyéb működési célú támogatások ÁHT-n belülré előirányzaton, a 20253 címen 1.500.000,- Ft, azaz egymillió-ötszáz ezer forint összegű, működési célú vissza nem térítendő támogatás nyújtásáról döntött.

2. A szerződés tárgya

- 2.1. Felek rögzítik, hogy az 1. pontban meghatározott támogatás egyedi, szabad felhasználású (univerzális) működési támogatás, amelyet a Támogató a Támogatott kizárólag józsefvárosi nemzetiségi közügyeinek zavartalan ellátásának biztosítása céljára, működésének, fenntartásának ráfordításai ellentételezésére és működési költségek finanszírozására nyújt.
- 2.2. A Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy az átadott támogatást a 2.1. pontban meghatározott működésre fordítja, valamint azt más harmadik személy vagy szervezet részére nem adja tovább, és a támogatás terhére további támogatást nem nyújt.

3. A támogatás formája, összege, forrása, felhasználása

- 3.1. Támogató a Támogatott részére 1.500.000,- Ft, azaz egymillió-ötszáz ezer forint összegű, működési célú vissza nem térítendő támogatást nyújt, melyet a Támogató a jelen szerződés aláírásától számított 15 napon belül utal át a Támogatott 11784009-15508322 számú számlájára.
- 3.2. A támogatás formája: vissza nem térítendő támogatás.
- 3.3. A támogatás forrása: a támogatás pénzügyi fedezete a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet 8. melléklet III. pontjában az egyéb működési célú támogatások ÁHT-n belülré előirányzaton, a 20253 címen rendelkezésre áll.

3.4. Kormányzati funkció: 018030 Támogatási célú finanszírozási műveletek.

4. A támogatás folyósítása

4.1. A Támogató a támogatást pénzügyi átutalással teljesíti a 3.1. pont szerint.

5. A támogatás felhasználásának szabályai

5.1. Támogatott a működési támogatást kizárólag a jelen szerződésben meghatározott 2.1. pontban meghatározott célra használhatja fel.

5.2. A támogatás az alábbiak szerint használható fel:

A felhasználás kezdő időpontja:	2024. március 22.
A kötelezettségvállalás végső időpontja:	2024. december 31.
A pénzügyi teljesítés végső időpontja:	2025. április 15.

A felhasználást dokumentáló számlák, számviteli bizonylatok, egyéb dokumentumok teljesítési időpontjának a felhasználási időszaknak megfelelő keltezésűnek kell lennie.

5.3. Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében kapcsolattartó személyeket neveznek meg:

a Támogató részéről: **Viniczay Zsuzsanna**

a Támogatott részéről: **Kalicov Gizella Julianna elnök**

6. A támogatás felhasználásának ellenőrzése, beszámolási kötelezettség

6.1. A támogatási igény jogosultságát és a támogatás felhasználását a Támogató, a támogatás felhasználásának ellenőrzésére jogszabály által meghatározott szervek, a felhasználás kezdő időpontjától a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőt követő 5 év elteltéig, bármikor, bárhol ellenőrizheti.

6.2. A Támogatott köteles a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani, valamint a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőtől kezdődően a vonatkozó jogszabályi előírások szerint megőrizni. A Támogatott ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni.

6.3. A Támogatott a támogatás felhasználásáról legkésőbb 2025. április 15-ig köteles írásban szakmai záró beszámolót és pénzügyi záró elszámolást készíteni és átadni a Támogató szakmailag illetékes szervezeti egysége részére (pénzügyi feladatokat ellátó szervezeti egység).

A Támogató részéről a szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás elfogadására és a teljesítés igazolására a polgármester jogosult jelen szerződés 6.5. pontjában feltüntetett határidőn belül.

6.4. A beszámolónak és az elszámolásnak a következőket kell tartalmaznia:

- a) szakmai beszámoló: szakmai értékelés a támogatás céljának megvalósulásáról;
- b) pénzügyi elszámolás: a felmerült költségeknek a felhasználás jogcíme szerinti – a támogatás céljának megvalósulásához köthető - tételes felsorolása, a felhasználási időszakhoz igazodó, a Támogatott nevére szóló számlák és bizonylatok adataival megegyezően kitöltött, a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező Elszámoló Lap benyújtásával történik, azzal, hogy a számlák és bizonylatok, a felhasználáshoz köthető egyéb dokumentumok (szerződések stb.) a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztályán eredeti példányban megtalálhatóak.

A Támogatott a felhasználást dokumentáló eredeti számlákra, bizonylatokra, egyéb okiratokra köteles ráírni: „**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé Ft összegbensz. támogatási szerződésre elszámolva, dátum, elnök aláírása**”. Nem magyarországi fizetőeszközben történő pénzügyi elszámolás esetén a számlaösszesítőn a számla tárgyát magyar nyelven is, továbbá a számla összegét a számla teljesítése napján érvényes Magyar Nemzeti Bank (a továbbiakban: MNB) középárfolyamán forintba átszámítva is fel kell tüntetni.

- 6.5. A Támogatott a beszámolót és az elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A Támogató a beszámolót és az elszámolást a beérkezést követően megvizsgálja, és a beérkezést követő 60 napon belül dönt annak elfogadásáról vagy elutasításáról. A Támogató döntéséről és az esetleg jogosulatlanul igénybe vett támogatás visszafizetésének kötelezettségéről a döntéstől számított 10 napon belül írásban értesíti a Támogatottat. Ha a Támogatott a beszámolásra, elszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti vagy a határidőben benyújtott beszámoló, elszámolás tartalma nem megfelelő vagy nem a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező Elszámoló Lapnak megfelelően teljesíti, úgy a Támogató az elszámolás beérkezésétől számított 15 napon belül írásban felszólítja a Támogatottat 30 napos határidő megjelölésével a hiány pótlására, melynek beérkezését követően 30 napon belül dönt annak elfogadásáról. Felek rögzítik, hogy a hiánypótlás elmulasztása lehetetlenné teszi annak megállapítását, hogy a támogatást a Támogatott rendeltetésszerűen használta-e fel. A Támogatott tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg a jelen szerződésben foglaltak szerint, teljeskörűen el nem számolt a támogatás összegével, azonos célra újabb vagy további támogatásban nem részesíthető.
- 6.6. Támogatott a felhasználás és az elszámolás határidejének módosítására irányuló kérelmet írásban egy alkalommal kezdeményezheti, melynek benyújtási határideje a felhasználás határidejének módosítása esetében a szerződés 5.3. pontjában meghatározott felhasználási határidő. Támogató a módosítást írásban engedélyezheti.
- 6.7. A Támogatott köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

7. A Támogató elállási, felmondási joga, a támogatás visszafizetése

- 7.1. A Támogató a jelen szerződéstől való elállásra vagy a szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult, ha:
 - a) a Támogatott jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, vagy
 - b) a Támogatott a támogatásról szóló döntés tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis vagy megtévesztő adatot szolgáltatott vagy ilyen nyilatkozatot tett
 - c) olyan körülmény merül fel, vagy jut a Támogató tudomására, amely alapján az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) alapján nem köthető támogatási szerződés, vagy
 - d) a támogatott feladat megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik vagy a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved, vagy
 - e) a Támogatott neki felróható okból megszegi a jelen szerződésből, illetve az azzal kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének (az ellenőrzés során felróható magatartásával az ellenőrző szerv munkáját ellehetetleníti), és ennek következtében a támogatott tevékenység szabályszerű megvalósítását nem lehet ellenőrizni, vagy

- f) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozat bármelyikét visszavonja, vagy
 - g) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott (rész)beszámoló, (rész)elszámolás benyújtásának (pót)határidejét elmulasztotta vagy a (rész)beszámolót, elszámolást annak nem megfelelő teljesítése miatt a Támogató nem fogadta el.
- 7.2. Ha a Támogatott a támogatás folyósítását megelőzően olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a jelen szerződés felmondását, illetve az attól való elállást megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Támogatottat írásban tájékoztatja.
- 7.3. Amennyiben a támogatásból fel nem használt összeg maradt vissza, vagy el nem fogadott elszámolás miatt visszafizetési kötelezettség keletkezett, úgy azt a Támogatott az elszámolási határidőt követő 15 napon belül, egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a Támogató által meghatározott (11784009-15508009) számlaszámra, a szerződésszám megjelölésével.
- 7.4. Amennyiben a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott visszafizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, köteles a késedelem idejére a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényben (a továbbiakban: Ptk) meghatározott késedelmi kamatot fizetni.

8. Egyéb rendelkezések

8.1. A Támogatott a jelen szerződés aláírásával

- a) nyilatkozik arról, hogy a támogatási igényben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljeskörűek, valódiak és hitelesek;
- b) tudomásul veszi, hogy nem köthető támogatási szerződés azzal, akivel szemben Ávr. szerinti kizáró ok áll fenn;
- c) tudomásul veszi, hogy nem nyújtható támogatás annak a szervezetnek, amely az előző években a Támogató által azonos célra biztosított költségvetésből nyújtott támogatás felhasználásával a jogszabályban vagy a támogatói okiratban vagy támogatási szerződésben foglalt kötelezettségét megszegve még nem számolt el;
- d) tudomásul veszi, hogy a támogatási igény szabályszerűségét és a támogatás rendeltetésszerű felhasználását a Támogató és a jogszabályban meghatározott egyéb szervek ellenőrizhetik;
- e) tudomásul veszi, hogy a támogatás Támogatott nevére, a támogatás céljára, összegére vonatkozó adatok nyilvánosságra hozhatók.

8.2. Amennyiben

- a) olyan körülmény merül fel, amely alapján jogszabály értelmében nem köthető támogatási szerződés;
- b) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja;
- c) a támogatott tevékenység megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik, a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
- d) a Támogatott adataiban, a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által előírt, a Támogatott által benyújtott nyilatkozatban, dokumentumban, a támogatás feltételeiben vagy a jelen szerződés teljesítésével összefüggő körülményben változás következik be,
- e) az elszámolás alapjául szolgáló dokumentumok jelen szerződésben meghatározott fellelhetősége megváltozik

azt a Támogatott a tudomására jutást követően 15 napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogatónak.

- 8.3. A Támogató a 8.2. pontban meghatározott bejelentés alapján 30 napon belül megteszi a szükséges intézkedéseket.
- 8.4. Jelen szerződés módosítása a Felek közös akaratából kizárólag írásban történhet az eredeti vagy a korábban módosított támogatási szerződésben meghatározott beszámolási határidő leteltéig. A Támogatottnak a szerződés-módosításra irányuló kérelmét írásban, részletes indokolással ellátva kell a Támogató részére előterjesztenie. Támogatott kizárólag olyan indokkal kezdeményezhet szerződés-módosítást, amely a támogatás megítélésének körülményeit utólag nem változtatja meg. A Támogató jogosult a Támogatott nem kellően megalapozott szerződés-módosítási kérelmét elutasítani. Amennyiben a módosítás szükségessége a Támogatottnak felróható okból ered, úgy az eset összes körülményeit mérlegelve a Támogató jogosult választani a szerződés-módosítás és szerződésszegés esetén alkalmazható jogkövetkezmények között.
- 8.5. Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitáikat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.
- 8.6. A jelen szerződésben nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – elsősorban a Ptk., az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény és az Ávr. – az irányadók.

9. Záró rendelkezések

- 9.1. Jelen támogatási szerződés aláírására a felhatalmazást a Támogató részéről a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a józsefvárosi nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi működési támogatásáról szóló 119/2024. (III. 21.) számú határozata, a Támogatott részéről a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat/2024 (... ..) számú képviselő-testületi határozata adja.
- 9.2. Jelen szerződés mindkét fél általi aláírás napjától a jelen támogatási szerződésben foglalt kötelezettségek mindkét fél részéről történő teljesülésének napjáig hatályos.
- 9.3. Felek a jelen 6 (azaz hat) oldalból álló szerződést elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá. A szerződés 5 (azaz öt) db eredeti, egymással szó szerint mindenben megegyező példányban készült, amelyből 4 (azaz négy) db a Támogotónál, 1 (azaz egy) db a Támogatottnál marad.

Melléklet:

1. számú melléklet: Elszámoló Lap

Budapest, 2024.

**Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat**
képviselőtében

.....
Pikó András
polgármester
Támogató

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat
képviselőtében

.....
Kalicov Gizella Julianna
elnök
Támogatott

Jogi szempontból ellenőriztem:
Budapest, 2024.

dr. Törőcsik Edit Julianna

jegyző nevében és megbízásából:

.....

dr. Székelyhidi Livia

Jogi Iroda
irodavezető

Fedezet: az Önkormányzat 2024. évi
költségvetésről szóló 43/2023. (XII.14.)
önkormányzati rendelet 20253 címén
rendelkezésre áll.

Pénzügyileg ellenjegyzem:
Budapest, 2024.

.....

Hórich Szilvia
gazdasági vezető

1. számú melléklet

ELSZÁMOLÓ LAP

Támogatott neve:

Székhelye:

Támogatás szerinti felhasználási határidő:

Támogatás célja a támogatási szerződés szerint:

Támogatás összege:

Felhasznált támogatás
összege:

Bizonylat adatai							Kifizetés	
Sorsz	Bizonyl. sorsz.	Szállító neve	Teljesítés ideje	Termék, szolgáltatás megnevezése	Számla bruttó összege	Záradék összege	Kifizetés módja /készpénz, utalás	Bankszámla kivonat, pénztári bizonylat száma
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
összesen:					-	-		

Kitöltés dátuma:

Cégszerű aláírás és pecsét

Támogatáshoz kapcsolódó rendezvény esetén

Sorszám	Rendezvény dátuma	Rendezvény helyszíne	Rendezvényen résztvevők becsült száma	számla sorszáma
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

Kitöltés dátuma:

Cégszerű aláírás és pecsét

Teljesítés igazolás:

A pénzügyi elszámolást ellenőrizte (dátum, aláírás):.....

Megjegyzés:
.....

A szakmai beszámolót **ELFOGADOM** **NEM FOGADOM EL.**

A pénzügyi elszámolást: **ELFOGADOM** **NEM FOGADOM EL.**

.....
teljesítés igazoló
Pikó András
polgármester
aláírás

A pénzügyi Elszámoló lap – szükség szerint – sokszorosítható

2024. évi TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS (tervezet)

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat** (a továbbiakban: Támogató)

székhely:	1082 Budapest, Baross u. 63-67.
adószám:	15735715-2-42
törzskönyvi azonosító szám:	735715
statisztikai számjel:	15735715-8411-321-01
bankszámlaszám:	11784009-15508009
képviseli:	Pikó András polgármester

másrészről a **Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat** (a továbbiakban: Támogatott)

székhely:	1082 Budapest, Baross u. 63-67.
működési hely:	1082 Budapest, Vajdahunyad u. 1/b
adószám:	15508322-1-42
törzskönyvi azonosító szám:	508320
statisztikai számjel:	15508322-8411-371-01
bankszámlaszám:	11784009-15508322
képviseli:	Kalicov Gizella Julianna elnök

együttesen a **Felek** között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei

A Támogató a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelete 8. melléklet III. pontjában az egyéb működési célú támogatások ÁHT-n belülré előirányzatban, a 20253 címen 283.360,- Ft, azaz kettőszáznyolcvanháromezer-háromszázhatvan forint összegű, működési célú vissza nem térítendő támogatás nyújtásáról döntött.

2. A szerződés tárgya

- 2.1. A Támogatott az 1. pontban meghatározott támogatást kizárólag nemzetiségi közügyeinek zavartalan ellátásának biztosítása céljából, e közfeladata teljesítése során felmerülő működési költségeire fordíthatja.
- 2.2. A Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy az átadott támogatást a 2.1. pontban foglalt feladatokra fordítja.

3. A támogatás formája, összege, forrása, felhasználása

- 3.1. Támogató a Támogatott részére 283.360,- Ft, azaz kettőszáznyolcvanháromezer-háromszázhatvan forint összegű, működési célú vissza nem térítendő támogatást nyújt, melyet a Támogató a jelen szerződés aláírásától számított 15 napon belül utal át a Támogatott 11784009-15508322 számú számlájára. A támogatás kifizetésének feltétele a Támogató által nyújtott 2023. évi működési célú támogatásról szóló beszámoló elfogadása Támogató részéről.
- 3.2. A támogatás formája: vissza nem térítendő támogatás.
- 3.3. A támogatás összege - a 2024. évi általános választásokra tekintettel - a nemzetiségi önkormányzat új képviselő-testületének megalakulásáig az éves támogatási keret terhére időarányosan használható fel.

- 3.4. A támogatás forrása: a támogatás pénzügyi fedezete a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2024. évi költségvetésről szóló 43/2023. (XII. 14.) önkormányzati rendelet 8. melléklet III. pontjában az egyéb működési célú támogatások ÁHT-n belülről előirányzaton, a 20253 címen rendelkezésre áll.
- 3.5. Kormányzati funkció: 018030 Támogatási célú finanszírozási művelete.

4. A támogatás folyósítása

4.1. A Támogató a támogatást pénzügyi átutalással teljesíti a 3.1. pont szerint.

5. A támogatás felhasználásának szabályai

- 5.1. Támogatott a működési támogatást kizárólag a jelen szerződésben meghatározott 2.1. pontban meghatározott célra használhatja fel.
- 5.2. Felek rögzítik, hogy a Támogató által nyújtott működési támogatást Támogatott tovább adhatja az 1. pontban meghatározott feladatellátással összefüggésben külső szervezeteknek, intézményeknek azzal,
- hogy a továbbadott támogatásról a nemzetiségi önkormányzat és az általa támogatott külső szervezetek, intézmények támogatási szerződést kötelesek kötni,
 - hogy ebben az esetben is józsefvárosi bolgár nemzetiségű polgároknak kell részeseülniük a támogatott külső szerv által végzett tevékenység eredményeiből,
 - hogy az elszámolási és beszámolási kötelezettség mind a támogatott külső szervezeteket, intézményeket, mind a Támogatottat terheli. Támogatott köteles a külső szerv részéről benyújtott – a továbbadott támogatás felhasználásáról szóló – elszámolási dokumentációt, valamint a támogatási cél megvalósulásáról szóló saját nyilatkozatát a benyújtást követő leghamarabb, de legkésőbb 30 napon belül a Támogató részére átadni.
 - hogy a támogatott külső szervezetek, intézmények beszámolójának és elszámolásának határideje a nemzetiségi önkormányzat elszámolási kötelezettségének határidejét megelőzően legalább 30 nappal korábbi dátummal kerül meghatározásra a támogatási szerződésben.
- 5.3. A támogatás felhasználásának, kötelezettségvállalásának

A felhasználás kezdő időpontja:	2024. január 1.
A kötelezettségvállalás végső időpontja:	2024. december 31.
A pénzügyi teljesítés végső időpontja:	2025. április 15.

A felhasználást dokumentáló számlák, számviteli bizonylatok, egyéb dokumentumok teljesítési időpontjának a felhasználási időszaknak megfelelő keltezésűnek kell lennie.

5.4. Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében kapcsolattartó személyeket neveznek meg:

a Támogató részéről: **Viniczay Zsuzsanna**

a Támogatott részéről: **Kalicov Gizella Julianna elnök**

6. A támogatás felhasználásának ellenőrzése, beszámolási kötelezettség

- 6.1. A támogatási igény jogosultságát és a támogatás felhasználását a Támogató, a támogatás felhasználásának ellenőrzésére jogszabály által meghatározott szervek, a felhasználás kezdő időpontjától a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőt követő 5 év elteltéig, bármikor, bárhol ellenőrizheti.
- 6.2. A Támogatott köteles a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat,

szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani, valamint a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőtől kezdődően a vonatkozó jogszabályi előírások szerint megőrizni. A Támogatott ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni.

- 6.3. A Támogatott a támogatás felhasználásáról legkésőbb 2025. április 15-ig köteles írásban szakmai záró beszámolót és pénzügyi záró elszámolást készíteni és átadni a Támogató szakmailag illetékes szervezeti egysége részére (pénzügyi feladatokat ellátó szervezeti egység).

A Támogató részéről a szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás elfogadására és a teljesítés igazolására a polgármester jogosult jelen szerződés 6.5. pontjában feltüntetett határidőn belül.

- 6.4. A beszámolóknak és az elszámolásnak a következőket kell tartalmaznia:

- a) szakmai beszámoló: szakmai értékelés a támogatás céljának megvalósulásáról;
- b) pénzügyi elszámolás: a felmerült költségeknek a felhasználás jogcíme szerinti – a támogatás céljának megvalósulásához köthető - tételes felsorolása, a felhasználási időszakhoz igazodó, a Támogatott nevére szóló számlák és bizonylatok adataival megegyezően kitöltött, a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező Elszámoló Lap benyújtásával történik, azzal, hogy a számlák és bizonylatok, a felhasználáshoz köthető egyéb dokumentumok (szerződések stb.) a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztályán eredeti példányban megtalálhatóak.

A Támogatott a felhasználást dokumentáló eredeti számlákra, bizonylatokra, egyéb okiratokra köteles ráírni: **„Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé Ft összegbensz. támogatási szerződésre elszámolva, dátum, elnök aláírása”**. Nem magyarországi fizetőeszközben történő pénzügyi elszámolás esetén a számlaösszesítőn a számla tárgyát magyar nyelven is, továbbá a számla összegét a számla teljesítése napján érvényes Magyar Nemzeti Bank (a továbbiakban: MNB) középárfolyamán forintra átszámítva is fel kell tüntetni.

- 6.5. A Támogatott a beszámolót és az elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A Támogató a beszámolót és az elszámolást a beérkezést követően megvizsgálja, és a beérkezést követő 60 napon belül dönt annak elfogadásáról vagy elutasításáról. A Támogató döntéséről és az esetleg jogosulatlanul igénybe vett támogatás visszafizetésének kötelezettségéről a döntéstől számított 10 napon belül írásban értesíti a Támogatottat. Ha a Támogatott a beszámolásra, elszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti vagy a határidőben benyújtott beszámoló, elszámolás tartalma nem megfelelő vagy nem a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező Elszámoló Lapnak megfelelően teljesíti, úgy a Támogató az elszámolás beérkezésétől számított 15 napon belül írásban felszólítja a Támogatottat 30 napos határidő megjelölésével a hiány pótlására, melynek beérkezését követően 30 napon belül dönt annak elfogadásáról. Felek rögzítik, hogy a hiánypótlás elmulasztása lehetetlenné teszi annak megállapítását, hogy a támogatást a Támogatott rendeltetésszerűen használta-e fel. A Támogatott tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg a jelen szerződésben foglaltak szerint, teljeskörűen el nem számolt a támogatás összegével, azonos célra újabb vagy további támogatásban nem részesíthető.

- 6.6. Támogatott a felhasználás és az elszámolás határidejének módosítására irányuló kérelmet írásban egy alkalommal kezdeményezheti, melynek benyújtási határideje a felhasználás határidejének módosítása esetében a szerződés 5.3. pontjában meghatározott felhasználási határidő. Támogató a módosítást írásban engedélyezheti.

- 6.7. A Támogatott köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző

szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

7. A Támogató elállási, felmondási joga, a támogatás visszafizetése

7.1. A Támogató a jelen szerződéstől való elállásra vagy a szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult, ha:

- a) a Támogatott jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, vagy
- b) a Támogatott a támogatásról szóló döntés tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis vagy megtévesztő adatot szolgáltatott vagy ilyen nyilatkozatot tett
- c) olyan körülmény merül fel, vagy jut a Támogató tudomására, amely alapján az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) alapján nem köthető támogatási szerződés, vagy
- d) a támogatott feladat megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik vagy a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved, vagy
- e) a Támogatott neki felróható okból megszegi a jelen szerződésből, illetve az azzal kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének (az ellenőrzés során felróható magatartásával az ellenőrző szerv munkáját ellehetetleníti), és ennek következtében a támogatott tevékenység szabályszerű megvalósítását nem lehet ellenőrizni, vagy
- f) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozat bármelyikét visszavonja, vagy
- g) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott (rész)beszámoló, (rész)elszámolás benyújtásának (pót)határidejét elmulasztotta vagy a (rész)beszámolót, elszámolást annak nem megfelelő teljesítése miatt a Támogató nem fogadta el.

7.2. Ha a Támogatott a támogatás folyósítását megelőzően olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a jelen szerződés felmondását, illetve az attól való elállást megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Támogatottat írásban tájékoztatja.

7.3. Amennyiben a támogatásból fel nem használt összeg maradt vissza, vagy el nem fogadott elszámolás miatt visszafizetési kötelezettség keletkezett, úgy azt a Támogatott az elszámolási határidőt követő 15 napon belül, egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a Támogató által meghatározott (11784009-15508009) számlaszámra, a szerződésszám megjelölésével.

7.4. Amennyiben a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott visszafizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, köteles a késedelem idejére a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényben (a továbbiakban: Ptk) meghatározott késedelmi kamatot fizetni.

8. Egyéb rendelkezések

8.1. A Támogatott a jelen szerződés aláírásával

- a) nyilatkozik arról, hogy a támogatási igényben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljeskörűek, valódiak és hitelesek;
- b) tudomásul veszi, hogy nem köthető támogatási szerződés azzal, akivel szemben Ávr. szerinti kizáró ok áll fenn;
- c) tudomásul veszi, hogy nem nyújtható támogatás annak a szervezetnek, amely az előző években a Támogató által azonos célra biztosított költségvetésből nyújtott támogatás felhasználásával a jogszabályban vagy a támogatói okiratban vagy támogatási szerződésben foglalt kötelezettségét megszegve még nem számolt el;

- d) tudomásul veszi, hogy a támogatási igény szabályszerűségét és a támogatás rendeltetésszerű felhasználását a Támogató és a jogszabályban meghatározott egyéb szervek ellenőrizhetik;
- e) tudomásul veszi, hogy a támogatás Támogatott nevére, a támogatás céljára, összegére vonatkozó adatok nyilvánosságra hozhatók.

8.2. Amennyiben

- a) olyan körülmény merül fel, amely alapján jogszabály értelmében nem köthető támogatási szerződés;
- b) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja;
- c) a támogatott tevékenység megvalósítása meghiúsul, tartós akadályba ütközik, a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
- d) a Támogatott adataiban, a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által előírt, a Támogatott által benyújtott nyilatkozatban, dokumentumban, a támogatás feltételeiben vagy a jelen szerződés teljesítésével összefüggő körülményben változás következik be,
- e) az elszámolás alapjául szolgáló dokumentumok jelen szerződésben meghatározott fellelhetősége megváltozik

azt a Támogatott a tudomására jutást követően 15 napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogatónak.

- 8.3. A Támogató a 8.2. pontban meghatározott bejelentés alapján 30 napon belül megteszi a szükséges intézkedéseket.
- 8.4. Jelen szerződés módosítása a Felek közös akaratából kizárólag írásban történhet az eredeti vagy a korábban módosított támogatási szerződésben meghatározott beszámolási határidő leteltéig. A Támogatottnak a szerződés-módosításra irányuló kérelmét írásban, részletes indokolással ellátva kell a Támogató részére előterjesztenie. Támogatott kizárólag olyan indokkal kezdeményezhet szerződés-módosítást, amely a támogatás megítélésének körülményeit utólag nem változtatja meg. A Támogató jogosult a Támogatott nem kellően megalapozott szerződés-módosítási kérelmét elutasítani. Amennyiben a módosítás szükségessége a Támogatottnak felróható okból ered, úgy az eset összes körülményeit mérlegelve a Támogató jogosult választani a szerződés-módosítás és szerződésszegés esetén alkalmazható jogkövetkezmények között.
- 8.5. Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitáikat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.
- 8.6. A jelen szerződésben nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – elsősorban a Ptk., az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény és az Ávr. – az irányadók.

9. Záró rendelkezések

- 9.1. Jelen támogatási szerződés aláírására a felhatalmazást a Támogató részéről a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a józsefvárosi nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi működési támogatásáról szóló 119/2024. (III.21.) számú határozata, a Támogatott részéről a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat .../2024. (.....) számú képviselő-testületi határozata adja.
- 9.2. Jelen szerződés mindkét fél általi aláírás napjától a jelen támogatási szerződésben foglalt kötelezettségek mindkét fél részéről történő teljesülésének napjáig hatályos.
- 9.3. Felek a jelen 6 (azaz hat) oldalból álló szerződést elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá. A szerződés 5 (azaz öt) db eredeti, egymással szó szerint mindenben megegyező példányban készült, amelyből 4 (azaz négy) db a Támogatónál, 1 (azaz egy) db a Támogatottnál marad.

Melléklet:

1. számú melléklet: Elszámoló Lap

Budapest, 2024.

<p>Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat képviselésében</p> <p>.....</p> <p>Pikó András polgármester Támogató</p>	<p>Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat képviselésében</p> <p>.....</p> <p>Kalicov Gizella Julianna elnök Támogatott</p>
<p>Jogi szempontból ellenőriztem: Budapest, 2024.</p> <p>dr. Törőcsik Edit Julianna jegyző nevében és megbízásából:</p> <p>.....</p> <p>dr. Székelyhidi Livia Jogi Iroda irodavezető</p>	
<p>Fedezet: az Önkormányzat 2024. évi kötségvetésről szóló 43/2023. (XII.14.) önkormányzati rendelet 20253 címén rendelkezésre áll.</p> <p>Pénzügyileg ellenjegyzem: Budapest, 2024.</p> <p>.....</p> <p>Hórich Szilvia gazdasági vezető</p>	

1. számú melléklet

ELSZÁMOLÓ LAP

Támogatott neve:

Székhelye:

Támogatás szerinti felhasználási határidő:

Támogatás célja a támogatási szerződés szerint:

Támogatás összege:

Felhasznált támogatás összege:

Bizonylat adatai							Kifizetés	
Sorsz	Bizonyl. sorsz.	Szállító neve	Teljesítés ideje	Termék, szolgáltatás megnevezése	Számla bruttó összege	Záradék összege	Kifizetés módja /készpénz, utalás	Bankszámla kivonat, pénztári bizonylat száma
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
		összesen:				- -		

Kitöltés dátuma:

Cégszerű aláírás és pecsét

Támogatáshoz kapcsolódó rendezvény esetén

Sorszám	Rendezvény dátuma	Rendezvény helyszíne	Rendezvényen résztvevők becsült száma	számla sorszáma
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

Kitöltés dátuma:

Cégszerű aláírás és pecsét

Teljesítés igazolás:

A pénzügyi elszámolást ellenőrizte (dátum, aláírás):.....

Megjegyzés:
.....

A szakmai beszámolót

ELFOGADOM

NEM FOGADOM EL.

A pénzügyi elszámolást:

ELFOGADOM

NEM FOGADOM EL.

.....
teljesítés igazoló
aláírás

A pénzügyi Elszámoló lap – szükség szerint – sokszorosítható

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat** (a továbbiakban: Támogató)

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.
működési hely: 1082 Budapest, Vajdahunyad u. 1/b
adószám: 15508322-1-42
törzsszám: 508320
statisztikai szám: 15508322-8411-371-01
bankszámlaszám: 11784009-15508322
képviseli: Kalicov Gizella Julianna elnök

másrészről az

Bolgár Országos Önkormányzat (a továbbiakban: Támogatott)

székhely: 1097 Budapest, Fehér Holló utca 6.
adószám: 18073489-1-43
bankszámlaszám: 11784009-18073489
képviseli: dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

együttesen a **Felek** között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei

A Támogató a Támogatottnak a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Bolgár Hírek újság kiadásának támogatásáról szóló Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 38/2024.(IV. 08.) számú határozattal módosított 18/2024. (II. 19.) számú határozata alapján vissza nem térítendő bruttó 85.000 Ft, azaz nyolcvanötezer forint összegű támogatást nyújt.

Kormányzati funkció: 084020

2. A szerződés tárgya

A Támogató az 1. pontban meghatározott támogatást a havi rendszerességgel megjelenő Bolgár Hírek (Български Вести) című kétnyelvű reprezentatív újság 2024. évi kiadásához nyújtja. A Bolgár Hírek a Támogatott havi információs kiadványa, amelyben az olvasók aktuális információt kapnak a bolgár közösségben zajló és a bulgáriai eseményekről.

3. A támogatás formája, összege, forrása

3.1. A Támogató az 85.000 Ft, azaz nyolcvanötezer forint összegű, azaz nyolcvanötezer forint összegű támogatást jelen szerződés aláírásától számított 8 napon belül átutalja a Támogatott OTP Banknál vezetett 11784009-18073489 számú bankszámlájára.

3.2. A támogatás formája: vissza nem térítendő támogatás.

3.3. A támogatás forrása: 2024. évi települési működési támogatás

3.4. Támogató kijelenti, hogy a 3.1. pontban meghatározott támogatási összeg a rendelkezésére áll.

4. A támogatás folyósítása

A Támogató a támogatást pénzügyi átutalással teljesíti a Támogatott jelen szerződés 3.1. pontjában megadott bankszámlájára egy összegben a jelen szerződés mindkét fél által történő aláírásától számított 8 napon belül, legkésőbb 2024. május 15. napjáig.

5. A támogatás felhasználásának szabályai

5.1. Támogatott a működési támogatást kizárólag a jelen szerződésben meghatározott 2. pontban meghatározott célra használhatja fel.

5.2. Felek rögzítik, hogy a Támogató által nyújtott működési támogatást Támogatott tovább nem adhatja.

5.3. A támogatás felhasználásának

kezdő időpontja: 2024. április 08.

véghatárideje: 2024. augusztus 31.

A felhasználást dokumentáló számlák, számviteli bizonylatok, egyéb dokumentumok teljesítési időpontjának a felhasználási időszaknak megfelelő keltezésűnek kell lennie.

5.4. Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében kapcsolattartó személyeket neveznek meg:

a Támogató részéről: **Kalicov Gizella Julianna elnök**

a Támogatott részéről: **Genát Andrea**

6. A támogatás felhasználásának ellenőrzése, beszámolási kötelezettség

6.1. A támogatási igény jogosultságát és a támogatás felhasználását a Támogató, a támogatás felhasználásának ellenőrzésére jogszabály által meghatározott szervek, a felhasználás kezdő időpontjától a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőt követő 5 év elteltéig ellenőrizheti.

6.2. A Támogatott köteles a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani, valamint a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőtől kezdődően a vonatkozó jogszabályi előírások szerint megőrizni. A Támogatott ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni.

6.3. A Támogatott a támogatás felhasználásáról legkésőbb 2024. október 01. napjáig köteles írásban szakmai beszámolót és pénzügyi záró elszámolást készíteni és átadni a Támogató részére.

A Támogató részéről a szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás elfogadására és a teljesítés igazolására az elnök jogosult jelen szerződés 6.5. pontjában feltüntetett határidőn belül.

6.4. A beszámolóknak és az elszámolásnak a következőket kell tartalmaznia:

- a) szakmai beszámoló: szakmai értékelés a támogatás céljának megvalósulásáról;
- b) pénzügyi elszámolás: a felmerült költségeknek a felhasználás jogcíme szerinti – a támogatás céljának megvalósulásához köthető - tételes felsorolása, a felhasználási időszakhoz igazodó, a Támogatott nevére szóló számlák, egyéb számviteli és adóhatósági felhasználásra alkalmas helyettesítő okiratok, egyéb dokumentumok hitelesített másolatának, kifizetést igazoló dokumentumok – bankkivonat, pénztárbizonylat – hitelesített másolatának benyújtásával.

A Támogatott a felhasználást dokumentáló eredeti számlákra, bizonylatokra, egyéb okiratokra köteles ráírni: „Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat felé Ft összegben számú támogatási szerződés terhére elszámolva, dátum, elnök aláírása”.

6.5. A Támogatott a beszámolót és az elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A Támogató a beszámolót és az elszámolást a beérkezést követően megvizsgálja, és a beérkezést követő 60 napon belül dönt annak elfogadásáról vagy elutasításáról. Támogatott a felhasználás és az elszámolás határidejének módosítására irányuló kérelmet írásban egy alkalommal kezdeményezheti, melynek benyújtási határideje a felhasználás határidejének módosítása esetében a szerződés 5.3. pontjában meghatározott felhasználási határidő. Támogató a módosítást írásban engedélyezheti.

7. A Támogató elállási, felmondási joga, a támogatás visszafizetése

7.1. Amennyiben a támogatásból fel nem használt összeg maradt vissza, vagy el nem fogadott elszámolás miatt visszafizetési kötelezettség keletkezett, úgy azt a Támogatott az elszámolási határidőt követő 15 napon belül, egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a Támogató által meghatározott számlára, a szerződésszám megjelölésével.

7.2. Amennyiben a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott visszafizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, köteles a késedelem idejére a Ptk. 6:48.§-ban meghatározott késedelmi kamatot fizetni.

8. Egyéb rendelkezések

8.1. A Támogatott a jelen szerződés aláírásával

- a) nyilatkozik arról, hogy a támogatási igényben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljes körűek, valódiak és hitelesek;
- b) nyilatkozik arról, hogy vele szemben nem állnak fenn az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben foglalt kizáró okok,
- c) tudomásul veszi, hogy nem nyújtható támogatás annak a szervezetnek, amely az előző években a Támogató által azonos célra biztosított költségvetésből nyújtott támogatás felhasználásával a jogszabályban vagy a támogatói okiratban vagy támogatási szerződésben foglalt kötelezettségét megszegve még nem számolt el;
- d) tudomásul veszi, hogy a támogatási igény szabályszerűségét és a támogatás rendeltetészerű felhasználását a Támogató és a jogszabályban meghatározott egyéb szervek ellenőrizhetik;
- e) tudomásul veszi, hogy a támogatás Támogatott nevére, a támogatás céljára, összegére vonatkozó adatok nyilvánosságra hozhatók.

8.2. Amennyiben

- a) olyan körülmény merül fel, amely alapján nem lett volna köthető támogatási szerződés;
- b) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja;
- c) a támogatott tevékenység megvalósítása meghiúsul, tartós akadályba ütközik, a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
- d) a Támogatott adataiban, a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által előírt, a Támogatott által benyújtott nyilatkozatban, dokumentumban, a támogatás feltételeiben vagy a jelen szerződés teljesítésével összefüggő körülményben változás következik be,
- e) az elszámolás alapjául szolgáló dokumentumok jelen szerződésben meghatározott fellelhetősége megváltozik, azt a Támogatott a tudomására jutást követően 15 napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogatónak.

8.3. A Támogató a 8.2. pontban meghatározott bejelentés alapján 30 napon belül megteszi a szükséges intézkedéseket.

8.4. A Támogató egyoldalú nyilatkozattal jogosult elállni és a támogatást visszavonni, illetve a támogatást visszafizettetni, ha az alábbiakban foglalt feltételek közül legalább egy bekövetkezik:

- ha hitelt érdemlően bebizonyosodik, hogy a Támogatott az igénylés szakmai, pénzügyi tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis adatot szolgáltatott az igénylés benyújtásakor,
- ha a támogatást részben vagy egészben nem a Támogatott használta fel,
- ha a Támogatott az elszámolási kötelezettségét jelen szerződésben kijelölt határidőig nem teljesíti.

8.5. Jelen szerződés módosítása a Felek közös akaratából kizárólag írásban történhet az eredeti vagy a korábban módosított támogatási szerződésben meghatározott beszámolási határidő leteltéig. A Támogatottnak a szerződés-módosításra irányuló kérelmét írásban, részletes indokolással ellátva kell a Támogató részére előterjesztenie. Támogatott kizárólag olyan indokkal kezdeményezhet szerződés-módosítást, amely a támogatás megítélésének körülményeit utólag nem változtatja meg. A Támogató jogosult a Támogatott nem kellően megalapozott szerződés-módosítási kérelmét elutasítani. Amennyiben a módosítás szükségessége a Támogatottnak felróható okból

ered, úgy az eset összes körülményeit mérlegelve a Támogató jogosult választani a szerződés-módosítás és szerződésszegés esetén alkalmazható jogkövetkezmények között.

8.6. Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.

8.7. A jelen szerződésben nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – elsősorban a Ptk., az Áht. és az Ávr. – az irányadók.

Jelen támogatási szerződés aláírására a felhatalmazást a Támogató részéről a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 38/2024.(IV. 08.) számú határozattal módosított 18/2024. (II. 19.) számú képviselő-testületi határozat adja.

Jelen szerződés az azt utolsóként aláíró fél aláírásának napjával lép hatályba és a jelen támogatási szerződésben foglalt kötelezettségek mindkét fél részéről történő maradéktalan teljesülésének napjáig hatályos.

Felek a jelen 5 oldalból álló szerződést elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá. A szerződés 7 db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyből 5 db a Támogatónál, 2 db a Támogatottnál marad.

Budapest, 2024.

Budapest, 2024.....

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat
képviselőletében

Bolgár Országos Önkormányzat
képviselőletében

.....
Kalicov Gizella Julianna elnök
Támogató

.....
dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök
Támogatott

.....
gazd. vezető
pénzügyi ellenjegyző

Fedezet: A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 38/2024.(IV. 08.) számú határozata alapján

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
Hórich Szilvia
gazdasági vezető